



ម៉ូនីទ័រ (Monitor) រាងសំប៉ែតសេរី LT2252p Wide
សៀវភៅមគ្គុទេសក៍សម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់



លេខផលិតផល

2572-MB1



ការបោះពុម្ពលើកទីមួយ (វិទ្យុកា 2012)

© រក្សាសិទ្ធិដោយ Lenovo 2012.

ផលិតផល LENOVO ព័ត៌មាន/ទិន្នន័យ កម្មវិធី (សហវៃវ) កុំព្យូទ័រ និង សេវាកម្មនានា ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយផ្ទាល់ខ្លួននិងការចំណាយដោយឡែក និង ការប្រើប្រាស់ ការផលិតឡើងវិញ និង ការបើកចំហ ។

ការប្រកាសសិទ្ធិកំណត់ និង រារាំងសិទ្ធិ: ក្នុងករណីដែលផលិតផលនានា ទិន្នន័យ សហវៃវឬកម្មវិធីកុំព្យូទ័រ ឬ សេវាកម្មនានា ត្រូវបានផ្តល់ឱ្យ ដោយយោងទៅតាមកិច្ចសន្យាការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលលើសេវាកម្មជាទូទៅ "GSA" ការប្រើប្រាស់ ការផលិតឡើងវិញ ឬ បើកចំហ គឺផ្តាច់ទៅលើការកម្រិតត្រូវបាន ឬ លក្ខខណ្ឌនានា ដែលមានដាក់ចេញក្នុងកិច្ចសន្យាលេខ: GS-35F-05925 ។

មាតិកា

ព័ត៌មានស្តីពីបញ្ហាសុវត្ថិភាព.....iii

គោលការណ៍ណែនាំទៅអំពីបញ្ហាសុវត្ថិភាព iii

ជំពូកទី 1. ការចាប់ផ្តើម..... 1-1

សម្ភារៈសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូន 1-1

ការភ្ជាប់ដឹងតាមទម្រង់ និង ការចាប់កាន់ម៉ូឌីមរបស់អ្នក 1-1

ចំណុចសំខាន់ៗអំពីបញ្ហាផលិតផល..... 1-2

 បណ្តាប្រភេទនៃការកែតម្រូវ..... 1-2

 ភាពទ្រុឌ..... 1-2

 រង្វិលតាមទំហំម៉ូ..... 1-2

 ការកែ, លែតម្រូវកម្ពស់..... 1-3

 ម៉ូឌីមដែលអាចបង្វិលបាន..... 1-3

 សញ្ញាបញ្ហា Monitor 1-3

 រន្ធមានគន្លឹះសម្រាប់ស៊កខ្សែ..... 1-4

ការភ្ជាប់ និង បើកដំណើរការ Monitor 1-5

 ការភ្ជាប់ និង បើកដំណើរការ Monitor 1-5

 តម្រូវការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង..... 1-9

ជំពូកទី 2. ការកែតម្រូវ និង ប្រើប្រាស់ Monitor របស់អ្នក..... 2-1

ភាពងាយស្រួល និង លទ្ធភាពប្រើប្រាស់បាន 2-1

 ការរៀបចំកន្លែងធ្វើការងាររបស់អ្នក 2-1

 ការកំណត់ទីតាំងដាក់ Monitor របស់អ្នក..... 2-1

 ការណែនាំអនុវត្តន៍ដាក់កន្លែងខ្លួនសម្រាប់ការងារប្រកបដោយសុវត្ថិភាពរបស់អ្នក..... 2-2

 ព័ត៌មានអំពីលទ្ធភាពប្រើប្រាស់ 2-2

ការកែតម្រូវរូបភាព Monitor របស់អ្នក..... 2-3

 ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធបញ្ជាសម្រាប់លទ្ធភាពប្រើប្រាស់ផ្ទាល់..... 2-3

 ការប្រើបញ្ជាបញ្ជាដែលបង្ហាញលើអេក្រង់ (OSD)..... 2-4

 ការប្រើសរសេរលើប្រព័ន្ធបញ្ជាបញ្ជាដែលបង្ហាញលើអេក្រង់ដែលកុំព្យូទ័រស្គាល់..... 2-7

 ការបង្វិលរូបភាព 2-8

ការយល់ដឹងអំពីបញ្ហាគ្រប់គ្រងថាមពលអគ្គិសនី..... 2-9

ការថែទាំ Monitor របស់អ្នក..... 2-10

ការផ្តាច់គម្របត្រចៀក និង ជើងទម្រង់ម៉ូឌីម..... 2-10

គ្របភ្ជាប់និងជញ្ជាំង (ស្រេចចិត្ត)..... 2-10

ជំពូកទី 3. ខ្លឹមសារឯកសារយោង..... 3-1

ការលម្អិតផ្នែកបច្ចេកទេសសម្រាប់ Monitor..... 3-1

ដំណោះស្រាយបញ្ហា..... 3-3

 ការបង្កើតរូបភាពតាមជម្រើសផ្ទាល់ខ្លួន..... 3-4

 ការតម្លើងកម្មវិធីបញ្ជារបស់ Monitor តាមជម្រើសផ្ទាល់ខ្លួន..... 3-5

 ការតម្លើងកម្មវិធី Monitor លើ Windows Xkwc 3-5

 ការតម្លើងកម្មវិធីបញ្ជារបស់ Monitor លើ Windows 9.(0000)..... 3-6

 ការតម្លើងកម្មវិធី Monitor លើ Windows 8: ៨..... 3-7

 គាំទ្រទូទៅណែនាំណែនាំ..... 3-7

 ព័ត៌មានអំពីប្រើប្រាស់..... 3-8

 ទំណុកឱ្យប្រើប្រាស់ណែនាំប្រើប្រាស់អនិច្ចាតិកា..... 3-8

 គ្រឿងអនុញ្ញាតណែនាំ..... 3-8

សេចក្តីបន្ថែម A. សេវាកម្ម និង ការទ្រទ្រង់..... A-1

ការចុះបញ្ជីសម្រាប់ជម្រើសរបស់អ្នក..... A-1

ការទ្រទ្រង់ផ្នែកបច្ចេកទេសនៅអនុញ្ញាត..... A-1

ការទ្រទ្រង់ផ្នែកបច្ចេកទេសតាមប្រព័ន្ធទូរស័ព្ទ..... A-1

សេចក្តីបន្ថែម B. សេចក្តីប្រកាសជូនដំណឹង..... B-1

សេចក្តីណែនាំអំពីសំណល់ម៉ូឌីម..... B-2

ស្លាកសញ្ញាពាណិជ្ជកម្ម..... B-2

ព័ត៌មានស្តីពីបញ្ហាសុវត្ថិភាព

គោលការណ៍ណែនាំជាទៅអំពីបញ្ហាបញ្ហាសុវត្ថិភាព

សម្រាប់សេចក្តីណែនាំអនុវត្តខ្លីៗ ដើម្បីជួយឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់កុំព្យូទ័ររបស់អ្នកប្រកបដោយសុវត្ថិភាព សូមឆ្ពោះទៅកាន់ទំព័រ:

<http://www.lenovo.com/safety>

Before installing this product, read the Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας (safety information).

לפני יניקתו של המוצר, קראו את האזהרות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Pred inštaláciou tohto zariadenia si peôítajte Bezpeônostné predpisy.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Ennen kuin asennat t m n tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Před instalací tohoto produktu si pročtête Bezpečnostní informace.

在安装本产品之前，请仔细阅读 Safety Information (安全信息)。

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

مج، يجب قراءة دات السلامة

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

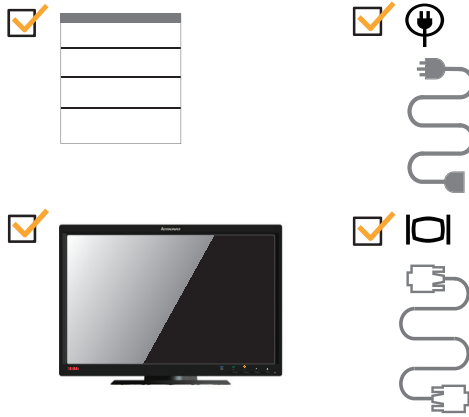
ជំពូកទី 1. ការចាប់ផ្តើម

សេរ្យវិភាគមតិទូទៅសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់នេះ មាននូវព័ត៌មានលម្អិតស្តីពីរាងសំប៉ែត (Flat Panel Monitor) របស់អ្នក ។ សម្រាប់ការមើលលើខ្លឹមសារសង្ខេបភ្លាមៗមួយ សូមមេត្តាមើលរូបភាពសម្រាប់ការរៀបចំតម្លើង (Setup Poster) ដែលមានដាក់ជាប់នៅជាមួយនឹង Monitor របស់អ្នក ។

សម្ភារៈសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូន

កញ្ចប់ផលិតផល Monitor នេះ ត្រូវមានរបស់ដូចខាងក្រោមនេះ៖

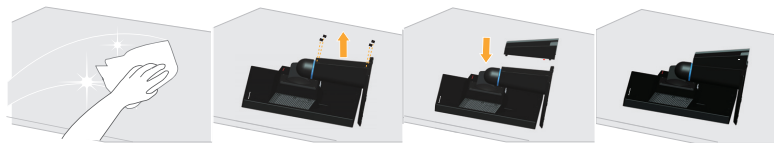
- រូបភាពបង្ហាញការចាប់ផ្តើមតម្លើង
- ម៉ូឌីយ៉ែរាងសំប៉ែត (Flat Panel Monitor)
- ខ្សែចរន្តអគ្គិសនី
- ខ្សែ DVI
- ខ្សែបញ្ជូនអាណិឡូកសម្រាប់ចំណុចប្រទាក់



ការភ្ជាប់ជើងតាងទម្រ និង ការចាប់កាន់ម៉ូឌីយ៉ែររបស់អ្នក

ដើម្បីចាប់ផ្តើមតម្លើងម៉ូឌីយ៉ែររបស់អ្នក សូមមេត្តាមើលរូបភាពណែនាំតម្លើងខាងក្រោមនេះ ។

ចំណាំ: មិនត្រូវប៉ះពាល់ម៉ូឌីយ៉ែរត្រង់កន្លែងកញ្ចក់អេក្រងរបស់វាឡើយ ។ ថ្លៃអេក្រង គឺជាកញ្ចក់ ហើយអាចមានការបាក់បែកខូចខាត ដោយបញ្ហាការដឹកជញ្ជូនផ្លូវលាក់ ឬ មានអ្វីសង្កត់លើច្រន់ខ្លាំងពេក ។



1. ដាក់ម៉ូឌីយ៉ែរនេះនៅលើផ្ទៃរាបស្មើ ។
2. ដាក់ជើងតាងទម្រ និង ទម្រជើងតាងភ្ជាប់នឹងម៉ូឌីយ៉ែរ ។

ចំណាំ: ដើម្បីភ្ជាប់ក្រប VESA មួយបាន សូមមេត្តាមើល “លំដាប់រៀនតម្លើង (ស្រេចចិត្ត)” នៅទំព័រទី 2-10 ។

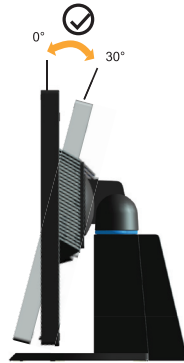
ចំណុចសំខាន់ៗអំពីបញ្ហាផលិតផល

ផ្នែកនេះ នឹងប្រាប់អំពីការកែតម្រូវស្ថានភាព Monitor ដែលកំណត់ការត្រួតពិនិត្យអ្នកប្រើប្រាស់ និង ដែលប្រើប្រាស់រន្ធកន្លឹះខ្សែ ។

បណ្តាប្រភេទនៃការកែតម្រូវ

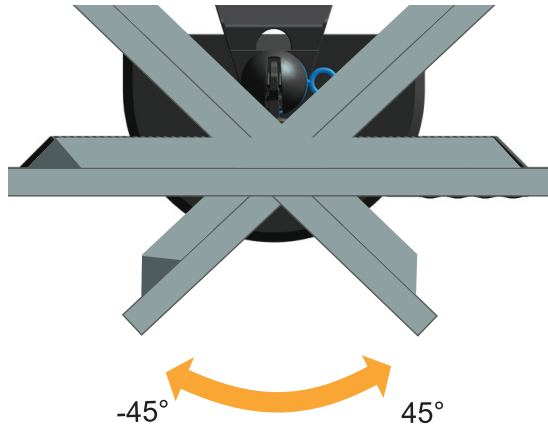
ភាពទ្រេត

សូមមើលរូបខាងក្រោមសម្រាប់ជាគំរូមួយនៃលំដាប់ភាពទ្រេត ។



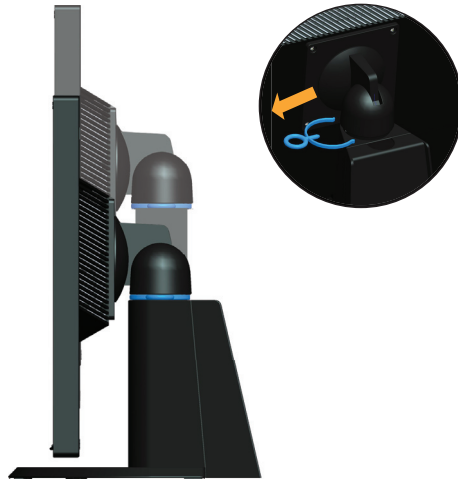
រង្វិលតាមទំហំមុំ

ដោយមានជើងទ្រទ្រង់ អ្នកអាចដាក់ឱ្យទ្រេត និង បង្វិលម៉ូនីទ័រតាមទំហំមុំដែលងាយស្រួលមើលបំផុតបាន ។



ការកែលម្អលើកម្រិតកម្រិត

បន្ទាប់ពីការសង្កត់ចុះផ្នែកខាងលើបំផុតនៃម៉ូឌុល ចូរដោះកន្ត្រាស់ដែលមានភ្ជាប់ ហើយលើកម្រិតកម្រិតនេះ ។



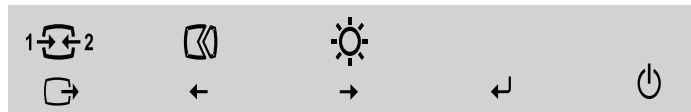
ម៉ូឌុលដែលអាចបង្វិលបាន

- លើកម្រិតកម្រិតឱ្យដល់ទីតាំងខាងលើបំផុត មុននឹងមានការបង្វិលម៉ូឌុល ។
- បង្វិលតាមទិសទ្រនិចនាឡិការហូតដល់ម៉ូឌុលរលប់ត្រឹមរង្វាស់មុំស្មើនឹង 90° ។



សញ្ញាបញ្ជា Monitor

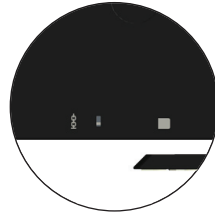
Monitor របស់អ្នក មានទូរស័ព្ទនៅខាងមុខផ្នែកដែលគេប្រើប្រាស់ដើម្បីកែសម្រួលដល់ការបង្ហាញរូបភាព ។



សម្រាប់ព័ត៌មានស្តីពីរបៀបប្រើប្រាស់ផ្នែកបញ្ជាទាំងនេះ សូមមេត្តាមើល “ការកែលម្អរូបភាពលើ Monitor របស់អ្នក” នៅទំព័រទី 2-3 ។

រន្ធមានគន្លឹះសម្រាប់សឹកខ្សែ

Monitor របស់អ្នក មានបំពាក់ទៅដោយរន្ធមានគន្លឹះសម្រាប់សឹកខ្សែនៅផ្នែកខាងក្រោមនៃ Monitor (ផ្នែកខាងក្រោមមកទៀត).



ការភ្ជាប់ និង បើកដំណើរការ Monitor

នៅផ្នែកនេះ រៀបរាប់ប្រាប់អំពីរបៀបភ្ជាប់រៀបចំតម្លើង Monitor របស់អ្នក ។

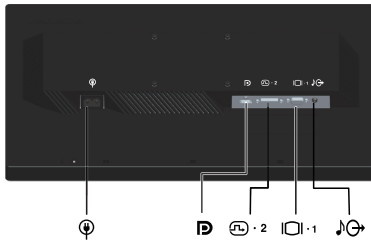
ការភ្ជាប់ និង បើកដំណើរការ Monitor

ចំណាំ: ត្រូវឱ្យប្រាកដថា បានអានខ្លឹមសារស្តីពីបញ្ហាសុវត្ថិភាព ដែលមានរៀបរាប់ជូននៅទំព័រទី iii មុននឹងអនុវត្តទៅតាមនីតិវិធី ឬ ទម្រង់ការនេះ ។

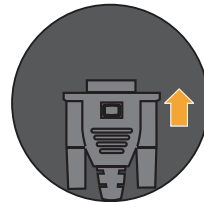
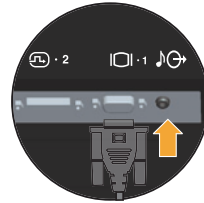
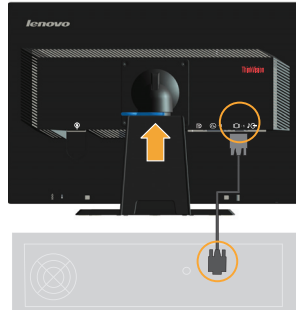
1. បិទធនធានអគ្គិសនីកុំព្យូទ័ររបស់អ្នក ហើយនិងរាល់ឧបករណ៍ដែលមានភ្ជាប់ និង ដោះខ្សែធនធានអគ្គិសនីរបស់ម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័រចេញ ។



2. ភ្ជាប់ខ្សែធានាទៅតាមការចង្អុលណែនាំលើអាយខន៍ដូចខាងក្រោម ។

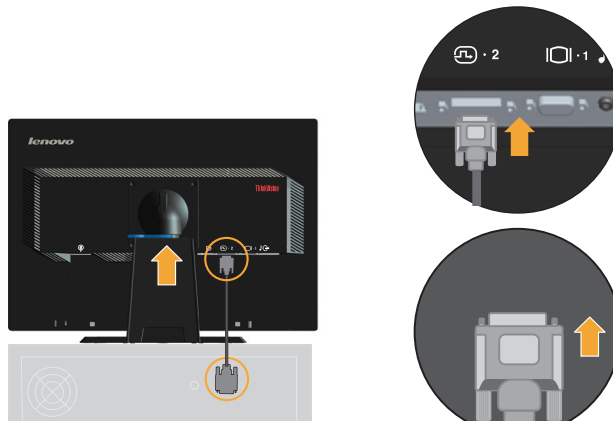


3. ភ្ជាប់ចុងម្ខាងនៃខ្សែសញ្ញាអាណាឡូកទៅនឹងតំណបន្ទាប់ Monitor D-Sub ហើយចុងម្ខាងទៀតទៅនឹងកុំព្យូទ័រ ។



4. ភ្ជាប់ខ្សែឌីជីថលទៅនឹងតំណ DVI នៃម៉ូនីទ័រ ហើយចុងម្ខាងទៀត នៅផ្នែកខាងក្រោយនៃកុំព្យូទ័រ ។

 · 2



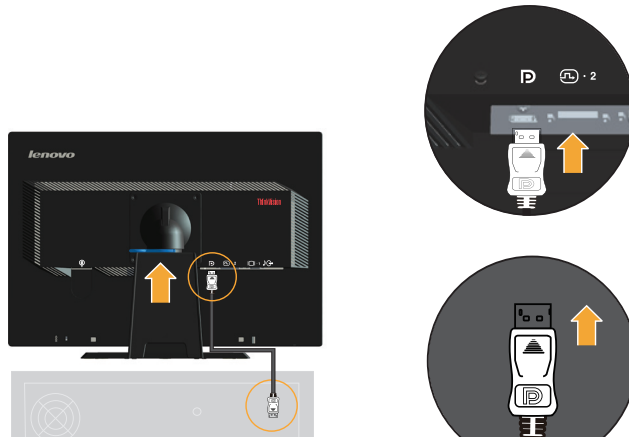
5. ភ្ជាប់ចុងម្ខាងនៃខ្សែ DP ទៅនឹងតំណ DP ដែលមាននៅផ្នែកខាងក្រោយនៃកុំព្យូទ័រ និង ចុងម្ខាងទៀតនៃតំណ DP ដែលមាននៅលើម៉ូនីទ័រ ។ ប្រកបញ្ចាំងរូបភាព 8 ប្រកនេះមិនទ្រទ្រង់ការភ្ជាប់ទៅនឹងគ្រឿងឧបករណ៍ AV មួយចំនួននោះទេ ។ ក្រុមហ៊ុន Lenovo សូមណែនាំឱ្យអតិថិជននានាដែលចាំបាច់ត្រូវការប្រើប្រាស់ដោយបញ្ចាំងរូបភាពនៅលើម៉ូនីទ័ររបស់ខ្លួនទិញ ឌីខ្សែដោតប្រកបញ្ចាំងរូបភាព Lenovo លេខ 0A36537” . សម្រាប់ព័ត៌មានច្រើនទៀត ចូរឆ្ពោះទៅមួយក្នុងចំណោមផ្នែកខាងក្រោមនេះ

www.lenovo.com/support/accessories

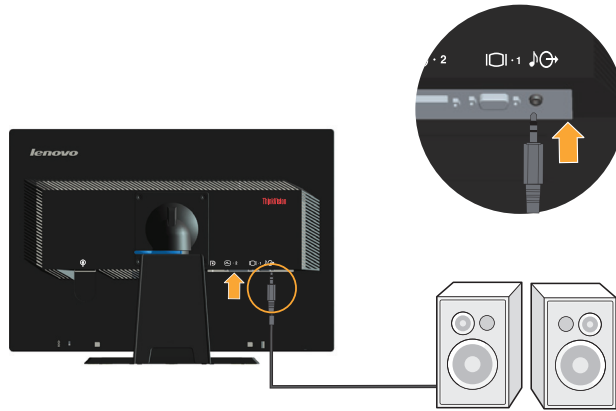
www.lenovo.com/support/displayport-cables

www.lenovo.com/accessoriesguide





- ភ្ជាប់ខ្សែយូអ៊ែសប៊ី ឡូពេច ដោយដោតទៅនឹងច្រកចូល ប្រភពខាងលើនៃផ្នែកខាងក្រោមនៃម៉ូឌុល និង ចុងម្ខាងទៀតទៅនឹងច្រកចូល មួយដែលត្រូវគ្នា និង ស្ថិតនៅលើម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័ររបស់អ្នក ។



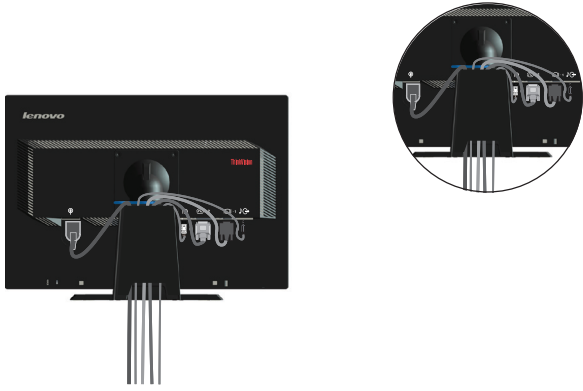
ចំណាំ: ភ្ជាប់ខ្សែយូអ៊ែសប៊ីទៅលើអប្រព័ន្ធខ្សែយូអ៊ែសប៊ីដែលបានដំឡើងរួចរាល់ហើយ រួចទើបភ្ជាប់ខ្សែយូអ៊ែសប៊ីទៅលើអប្រព័ន្ធខ្សែយូអ៊ែសប៊ី។

- សឹកខ្សែចរន្តអគ្គិសនីចូលទៅក្នុង Monitor បន្ទាប់មកដោតខ្សែចរន្តអគ្គិសនីនៃ Monitor និង ខ្សែកុំព្យូទ័រចូលទៅក្នុងរន្ធគ្រប់រយៗរបស់សឹកដី ។

ចំណាំ: ខ្សែសម្រាប់ចរន្តអគ្គិសនីដែលមានការបញ្ជាក់ទទួលស្គាល់ត្រឹមត្រូវនោះ ត្រូវមានការប្រើប្រាស់ជាមួយនឹងសម្ភារៈបរិក្ខារនេះ ។ បទបញ្ញត្តិជាតិសាស្ត្រដែលសំខាន់ជាប់ទាក់ទងសម្រាប់ការតម្កើង និង/ឬ សម្ភារៈបរិក្ខារ នឹងទទួលបានការយកចិត្តទុកដាក់ពិនិត្យពិចារណាមើល ។ ខ្សែសម្រាប់ចរន្តអគ្គិសនីដែលមានការបញ្ជាក់ទទួលស្គាល់ត្រឹមត្រូវមួយ ដែលមិនត្រូវមានពន្លឺខ្លាំងជាងខ្សែទន់មានសារធាតុ polyvinyl chloride ស្របទៅតាម IEC 60227 (នាមកត្តា H05VV-F 3G 0.75mm2 ឬ H05VVH2-F2 3G0.75mm2) និងត្រូវបានគេប្រើប្រាស់ ជម្រើសខ្សែទន់ស្រោបជាតិកៅស៊ូ ដែលស្របតាម IEC 60245 (នាមកត្តា H05RR-F 3G 0.75mm2) និងត្រូវបានគេប្រើប្រាស់ ។



8. ត្រៀមសម្ភារៈនៃខ្សែដែលដេសបំពាក់ ដូចដែលមានបង្ហាញខាងក្រោមនេះ ។



9. បើកចរន្តអគ្គិសនី Monitor និង កុំប្លៀង។



10. នៅពេលដែលអ្នកបញ្ចូលដោយដី (កម្មវិធីបញ្ជា) គប្បីដោនដោយដី ឬកម្មវិធីបញ្ជា ដែលត្រូវគ្នាទៅនឹងម៉ូដែលនៃម៉ូនីទ័ររបស់អ្នកចេញពីវិបសាយ Lenovo។ <http://support.lenovo.com/LT2252pwA> មើលផ្នែកស្តីពី "ដំឡើង ឬបញ្ចូលដោយដី (កម្មវិធីបញ្ជា) ដោយដៃឯង" ដើម្បីដំឡើង ឬបញ្ចូលដោយដី ឬកម្មវិធីបញ្ជា។



ជំពូកទី 2. ការកែតម្រូវ និង ប្រើប្រាស់ Monitor របស់អ្នក

ផ្នែកនេះ នឹងប្រាប់អ្នកឱ្យដឹងអំពីការបញ្ជាការកែតម្រូវ និង ប្រើប្រាស់ Monitor របស់អ្នក ។

ភាពងាយស្រួល និង លទ្ធភាពប្រើប្រាស់បាន

ការអនុវត្តន៍ជាក់ស្តែងបានល្អប្រសើរលើចំណុចអន្តរអំពើរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ (ergonomic) មានលក្ខណៈសំខាន់លទ្ធផលច្រើនបំផុតចេញពីម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័រផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក និង ជៀសវាងបាននូវបញ្ហាជាក់ប៉ះពាល់។ រៀបចំទីកន្លែងធ្វើការងារ និង សម្ភារៈបរិក្ខាររបស់អ្នក ដែលអ្នកប្រើប្រាស់ដើម្បីបញ្ជូនទៅនឹងតម្រូវការចាំបាច់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក និង ប្រភេទការងារដែលអ្នកត្រូវបំពេញ។ បន្ថែមលើសពីនេះ ត្រូវមានទម្រង់ការងារដែលមានសុវត្ថិភាព ប្រយោជន៍ធ្វើឱ្យការបំពេញការងាររបស់អ្នកទទួលបានលទ្ធផលល្អប្រសើរបំផុត ហើយបង្កឱ្យមានភាពងាយស្រួល ខណៈកំពុងប្រើប្រាស់ម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័ររបស់អ្នក។ សម្រាប់ព័ត៌មានពិស្តារច្រើនទៀតអំពីខ្លឹមសារណាមួយក្នុងចំណោមខ្លឹមសារនានានេះ សូមមើលគេហទំព័រ Healthy Computing ដែលមានអាសយដ្ឋាន៖ <http://www.lenovo.com/healthycomputing/> .

ការរៀបចំកន្លែងធ្វើការងាររបស់អ្នក

ត្រូវមានចន្លោះទីកន្លែងធ្វើការងារដែលមានកម្ពស់ជញ្ជាំងសមស្រប និង កន្លែងការងារដែលអាចរកបាន ប្រយោជន៍បង្កលទ្ធភាពឱ្យអ្នកធ្វើការងារក្នុងស្ថានភាពងាយស្រួល ឬ ប្រកបដោយផលិតផល។

ត្រូវរៀបចំទីកន្លែងធ្វើការងាររបស់អ្នកឱ្យស្ថិតនៅទិសដើមិច ដែលអ្នកប្រើប្រាស់សម្ភារៈ និង បរិក្ខារនានា។ រក្សាទីកន្លែងការងារឱ្យបានស្អាត និង សម្អាតសម្ភារៈបរិក្ខារនានា ដែលអ្នកប្រើប្រាស់ជាធម្មតា ហើយនិងរបស់របរ ដែលអ្នកប្រើប្រាស់ញឹកញាប់បំផុត មានប្រភេទដូចជាកូនកុណុរកុំព្យូទ័រ ឬ ទូរស័ព្ទស្ថិតក្នុងកន្លែងដែលងាយស្រួលយកបំផុត។

ការរៀបចំទុកដាក់ និង ការដាក់តាំងសម្ភារៈបរិក្ខារ មានតួនាទីយ៉ាងធំមួយនៅក្នុងរូបភាពការងារជាក់ស្តែងរបស់អ្នក។ ខ្លឹមសារនានាដូចតទៅនេះ រៀបរាប់ប្រាប់អំពីរបៀបរបបធ្វើឱ្យការដាក់តាំងសម្ភារៈបរិក្ខាររបស់អ្នក កាន់តែមានលក្ខណៈល្អប្រសើរឡើងតាមការចង់បាន និង រក្សាបាននូវរូបភាពការងារជាក់ស្តែងមួយដែលមើលទៅល្អល្អ។

ការកំណត់ទីតាំងដាក់ Monitor របស់អ្នក

កំណត់ទីតាំង និង កែសម្រួល Monitor នៃកុំព្យូទ័ររបស់អ្នកសម្រាប់ការមើលបានងាយស្រួល ដោយគិតពិចារណាទៅលើបណ្តាចំណុចដូចខាងក្រោមនេះ៖

- **ចម្ងាយសម្រាប់ការមើល:** ចម្ងាយសម្រាប់ការមើលដែលល្អប្រសើរបំផុត សម្រាប់ Monitors មានរាប់ចាប់ពីប្រហាក់ប្រហែល 510mm ទៅដល់ 760mm (20 in to 30 in) ហើយអាចប្រែប្រួលទៀតបាន ដោយអាស្រ័យទៅលើពន្លឺនៅជុំវិញ និង ពេលថ្ងៃ។ អ្នក អាចបង្កើតបាននូវចម្ងាយមើលខុសគ្នា តាមរយៈការដាក់ទីតាំងកុំព្យូទ័ររបស់អ្នកឡើងវិញ ឬ ដោយកែសម្រួលខ្លួន ឬ កៅអីអង្គុយរបស់អ្នក។ ត្រូវប្រើប្រាស់ចម្ងាយមើលមួយ ដែលងាយស្រួលបំផុតសម្រាប់អ្នក។
- **កម្ពស់ Monitor:** កំណត់ទីតាំង Monitor ដើម្បីឱ្យក្បាល និង ករបស់អ្នក ស្ថិតក្នុងស្ថានភាពងាយស្រួល និង នឹងត្រង់ល្អ (បញ្ឈរ ឬ ភ្លើយឡើង)។ ប្រសិនបើ Monitor របស់អ្នកមិនមានការកែសម្រួលកម្ពស់ អ្នកអាចត្រូវដាក់សៀវភៅ ឬ របស់របរដទៃទៀតលើ Monitor ប្រយោជន៍ទទួលបានកម្ពស់ទៅតាមការចង់បាន។ គោលការណ៍ណែនាំជាទូទៅមួយ គឺដើម្បីដាក់ទីតាំង Monitor ប្រភេទនេះនៅខាងលើបំផុតនៃអេក្រង់ ដែលស្ថិតនៅខាងក្រោមបន្តិចនៃកម្ពស់ស្មើភ្នែករបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកមានការអង្គុយយ៉ាងងាយស្រួល។ យ៉ាងណាមិញ ត្រូវឱ្យប្រាកដចំពោះការធ្វើ Monitor របស់អ្នកមានកម្ពស់ត្រឹមត្រូវបំផុត ដើម្បីឱ្យខ្សែបន្ទាត់រវាងភ្នែករបស់អ្នកទាំងពីរស្ថិតនៅស្មើគ្នា នៅចំណុចកណ្តាលដែល Monitor របស់អ្នកបញ្ជូនទៅតាមការចង់បានរបស់អ្នកលើបញ្ហាចម្ងាយមើលលើកញ្ចក់ និង ការមើលបានយ៉ាងងាយស្រួល ពេលសាច់ដុំភ្នែករបស់អ្នកស្ថិតក្នុងប្រក្រតីភាព។
- **ភាពទ្រុឌទ្រោម:** កែសម្រួលភាពទ្រុឌទ្រោម Monitor របស់អ្នក ដើម្បីឱ្យរូបរាងអេក្រង់មើលទៅមានសភាពងាយស្រួល និង ដើម្បីដាក់ក្បាល និង ករបស់អ្នក ឱ្យស្ថិតក្នុងសភាពងាយស្រួលតាមការនិយមរបស់អ្នក។
- **ទីតាំងជាទូទៅ:** កំណត់ទីតាំង Monitor របស់អ្នក ដើម្បីជៀសវាងចំណាំងពន្លឺនៅលើអេក្រង់ ដែលកើតចេញពីពន្លឺភ្លើង ឬ បង្អួចដែលនៅជិតនោះ។ ខាងក្រោមនេះ គឺជាសេចក្តីណែនាំអនុវត្តន៍ខ្លះៗមួយចំនួនផ្សេងទៀត សម្រាប់ការមើលសម្លឹងមើល Monitor បានយ៉ាងងាយស្រួល៖
- ត្រូវប្រើប្រាស់ពន្លឺឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ប្រភេទការងារ ដែលអ្នកកំពុងបំពេញ។

- ត្រូវប្រើប្រាស់ភាពឆ្លើយតបរបស់ Monitor ប្រព័ន្ធសញ្ញាបញ្ជាមិត្តភាព ប្រសិនបើមានបំពាក់ដើម្បីធ្វើឱ្យរូបភាពមានលក្ខណៈល្អប្រសើរបំផុត នៅលើអេក្រងរបស់អ្នក ប្រយោជន៍ឆ្លើយតបទៅនឹងការនិយមមើលឃើញរបស់អ្នក ។
- រក្សាអេក្រង Monitor របស់អ្នកឱ្យបានស្អាត ដើម្បីអ្នកអាចផ្តោតភ្នែកមើលបានលើផ្នែកនានារបស់អេក្រង ។

សកម្មភាពផ្តោតមើលជាប់គ្នា អាចមានការរួម ឬ ចូកភ្នែករបស់អ្នក ។ ត្រូវឱ្យប្រាកដចំពោះការមើលជាប់លើអេក្រង Monitor របស់អ្នកក្នុងចន្លោះពេលមួយ និង ផ្តោតភ្នែកលើរបស់មួយនៅឆ្ងាយ (មើលជិតផង ឆ្ងាយផង) ប្រយោជន៍អនុញ្ញាតឱ្យសាច់ដុំភ្នែករបស់អ្នកបានសម្រាក ស្ថិតក្នុងសភាពប្រក្រតី ។ ប្រសិនបើអ្នកមានចម្ងល់លើបញ្ហាការរួមភ្នែក ឬ បញ្ហាមើលឃើញ ចូរពិគ្រោះជាមួយនឹងគ្រូពេទ្យជំនាញខាងភ្នែក ។

ការណែនាំអនុវត្តន៍ជាក់ស្តែងខ្លីៗសម្រាប់ទម្លាប់ការងារប្រកបដោយសុវត្ថិភាពរបស់អ្នក

ព័ត៌មានដូចខាងក្រោមនេះ គឺជាខ្លឹមសារសង្ខេបនៃកត្តាសំខាន់ៗមួយចំនួន ដើម្បីពិនិត្យពិចារណាជួយឱ្យអ្នករក្សាបាននូវលទ្ធភាពងាយស្រួល និង សម្រេចបានផ្តែផ្តាច់ការងារ នៅខណៈពេលដែលអ្នកកំពុងប្រើប្រាស់កុំព្យូទ័ររបស់អ្នក ។

- **កិរិយាបច្ចេកទេស ចាប់ផ្តើមជាមួយនិងការតាំងតម្លើងសម្ភារៈបរិក្ខារ៖** ការរៀបចំទីកន្លែងការងាររបស់អ្នក ការតាំងតម្លើងសម្ភារៈបរិក្ខារកុំព្យូទ័ររបស់អ្នក មានឥទ្ធិពលធំធេងលើកិរិយាបច្ចេកទេសរបស់អ្នក ខណៈកំពុងប្រើប្រាស់ម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័ររបស់អ្នក ។ ត្រូវឱ្យប្រាកដចំពោះការធ្វើឱ្យស្ថានភាព និង ទិសដៅនៃសម្ភារៈបរិក្ខាររបស់អ្នក ដោយអនុវត្តទៅតាមសេចក្តីណែនាំខ្លីៗនានាសម្រាប់ការអនុវត្តន៍ ដែលមានដាក់ចេញជាទូទៅនៅក្នុង “ការរៀបចំទីកន្លែងការងារ” នៅលើទំព័រ 2-1 ដើម្បីអ្នកអាចរក្សាបានកិរិយាបច្ចេកទេសស្រួល និង ទទួលបានផលពីការងារ ។ លើសពីនេះដែរ ក៏ត្រូវឱ្យប្រាកដចំពោះការប្រើប្រាស់សមត្ថភាពកែសម្រួលរបស់សមាសភាគម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័ររបស់អ្នក និង គ្រឿងសង្ហារឹម ប្រយោជន៍ដាក់ឱ្យស្ថិតាបំផុតទៅនឹងការនិយមនានារបស់អ្នកនៅពេលនេះ និង ការនិយមចង់បានរបស់អ្នក ដែលផ្តល់ប្តូរទៅតាមពេលវេលា ។
- **ការប្រែប្រួលក្នុងតាមលើបញ្ហាកិរិយាបច្ចេកទេស អាចជួយជៀសវាងបាននូវការលំបាក៖** អ្នកអង្គុយធ្វើការជាមួយនិងម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័រយូរកាលណា វាកាន់តែមានសារៈសំខាន់ចំពោះការសង្កេតលើកិរិយាបច្ចេកទេសរបស់អ្នកកាន់តែច្រើនកាលនោះ ។ ត្រូវជៀសវាងឱនខ្លួនសម្រាប់រយៈពេលមួយដែលយូរ ។ ត្រូវសម្រួលខ្លួនអ្នកបន្តិចបន្តួចតាមចន្លោះពេលវេលាមួយៗ ប្រយោជន៍ដូចបំបាត់ភាពមិនស្រួលដងខ្លួននានា ដែលអាចនឹងកើតមានឡើង ។ ធ្វើឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពចំពោះការកែសម្រួលទាំងឡាយណា ដែលគ្រឿងសង្ហារឹម ឬ សម្ភារៈបរិក្ខាររបស់អ្នកផ្តល់ឱ្យ ប្រយោជន៍ដាក់ការផ្លាស់ប្តូរនានាលើដងខ្លួន ឬ កិរិយាបច្ចេកទេស ។
- **ការសម្រាករយៈពេលខ្លីទៅតាមដំណាក់កាលពេលវេលា ជួយធានាបាននូវការងារកុំព្យូទ័រប្រកបដោយសុវត្ថិភាព៖** ដោយសារការងារកុំព្យូទ័រគឺសកម្មភាពអគ្គិសនី... ឬ ស្តារទឹកចម្រុះមួយនោះ វាមានសារៈសំខាន់ណាស់ចំពោះការសម្រាករយៈពេលខ្លីៗពីការងារ ។ ត្រូវក្រោកចេញពីកន្លែងការងារតាមពេលវេលាទៅទីដទៃទៀត បោះដៃជើង ដើរទៅរកទឹកទទួលទាន ឬ លើសពីនេះទៀត សម្រាករយៈពេលខ្លីមួយពីការប្រើប្រាស់ម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័រ ។ ការសម្រាករយៈពេលខ្លីមួយពីការងារ ផ្តល់ឱ្យរាងកាយរបស់អ្នកនូវប្រសិទ្ធភាពក្នុងកិរិយាបច្ចេកទេសប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និង ជួយធានាឱ្យអ្នករក្សាបាននូវផ្លាស្តិកភាព និង ការងារបានផលល្អ ខណៈអ្នកកំពុងធ្វើការងារ ។

ព័ត៌មានអំពីលទ្ធភាពប្រើប្រាស់

ក្រុមហ៊ុន Lenovo មានការតាំងចិត្តចំពោះការផ្តល់នូវលទ្ធភាពប្រើប្រាស់ព័ត៌មាន និង បច្ចេកវិទ្យាឱ្យបានកាន់តែច្រើនឡើងដល់ជនពិការនានា ។ ជាមួយនិងបច្ចេកវិទ្យាជំនួយនានា ក្រុមហ៊ុនប្រើប្រាស់អាចមានលទ្ធភាពប្រើប្រាស់ព័ត៌មានបានតាមវិធីដែលសមស្របបំផុតចំពោះបញ្ហាពិការភាពរបស់ពួកគេ ។ បច្ចេកវិទ្យាមួយចំនួនក្នុងចំណោមបច្ចេកវិទ្យាទាំងនេះមានផ្តល់ជូនរួមជាស្រេចហើយនៅក្នុងប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការរបស់អ្នក ដែលគេអាចទិញផលិតផលផ្សេងៗទៀតបានតាមរយៈក្រុមអ្នកលក់រាយ ឬ ចូលមើលបាននៅ ៖

<http://www-03.ibm.com/research/accessibility/requests/acccvpat.nsf/lenovo-bidx?OpenForm>






ការកែតម្រូវរូបភាពវិនិច្ឆ័យ របស់អ្នក

ផ្នែកនេះ រៀបរាប់អំពីលក្ខណៈរបស់សញ្ញាបញ្ជាដែលប្រើសំរាប់កែសម្រួលរូបភាពលើ Monitor របស់អ្នក ។

ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធបញ្ជាសម្រាប់លទ្ធភាពប្រើប្រាស់ផ្ទាល់

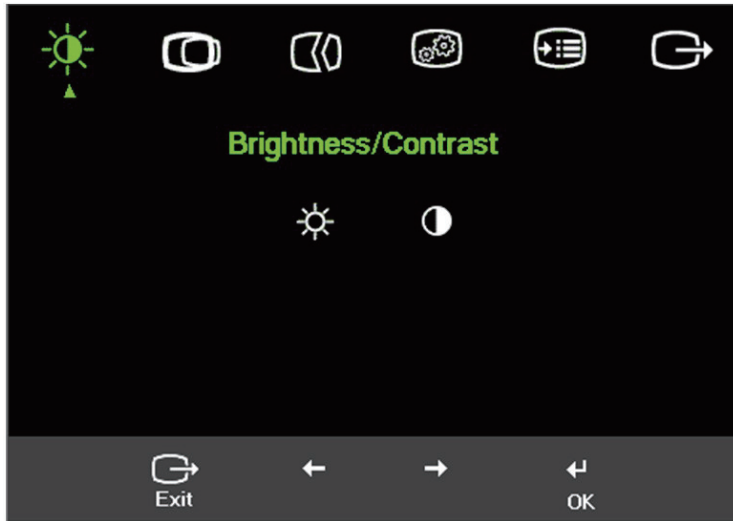
សញ្ញាបញ្ជាដោយផ្ទាល់អាចប្រើនៅពេលដែលសញ្ញាបញ្ជាលើអេក្រង់ (OSD) មិនត្រូវបានបង្ហាញ ។

តារាង 2-1: សញ្ញាបញ្ជាដោយផ្ទាល់

អាយខន ទីផ្សេងៗ	សញ្ញាបញ្ជា	ការពិពណ៌នាការពិពណ៌នា
1-  -2	Input Change (សញ្ញាប្តូរ)	ប្តូរប្រភពដោតបញ្ចូលខ្សែរឺដេអ
	DDC-CI	ចុចឱ្យជាប់រយៈពេល 10 នាទី ដើម្បីបើកលទ្ធភាព ឬ បិទលទ្ធភាពមុខងារ DDC-CI
	Exit (ចាកចេញ)	ចាកចេញពីម៉ឺនុយ ឬ បញ្ជី
	Image Setup (ការតម្រូវរូបភាព)	ធ្វើឱ្យសកម្មដល់ការកែតម្រូវរូបភាពដោយស្វ័យប្រវត្តិ
	Brightness (កំរិតពន្លឺ)	ឡូទ្ធភាពព្រីប្រៀបធៀបភ្លឺពន្លឺព្រះគម្រោងភ្លឺភ្លឺភ្លឺ
	Menu (បញ្ជី ឬ ម៉ឺនុយ)	ជូនឱ្យព្រី

ការប្រើសញ្ញាបញ្ជាដែលបង្ហាញលើអេក្រង (OSD)












ដើម្បីកែតម្រូវកំណត់នានា គេអាចមើលសញ្ញាបញ្ជាសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់បាន តាមរយៈ OSD ។













ដើម្បីប្រើប្រាស់សញ្ញាបញ្ជា:

1. ចុច ដើម្បីបើកបញ្ជី OSD មេ ។
2. ប្រើ ឬ ដើម្បីផ្លាស់ទីពីអាយខន់ (Icon) មួយទៅ Icon មួយ ។ ជ្រើសរើស Icon មួយហើយចុច ដើម្បីចូលទៅមុខងារ (Function) នោះ ។ ប្រសិនបើ មានបញ្ជីរង (Sub-menu) អ្នកអាចចល័តរវាងជម្រើសការប្រើប្រាស់ ឬ បន្ទាប់មកចុច ដើម្បីជ្រើសរើសមុខងារនោះ ។ ប្រើ ឬ ដើម្បីធ្វើការកែសម្រួល ។ ចុច ដើម្បីចំណាត់ការ ។
3. ចុច ដើម្បីត្រឡប់ក្រោយវិញតាមរយៈបញ្ជីរង និង ចេញពី OSD ។
4. ចុចឱ្យយូរ រយៈពេល 10 វិនាទី ដើម្បីចាត់សេវា OSD ។ ការធ្វើបែបនេះជួយការពារកុំអោយមានការកែសម្រួលដល់ OSD ដោយអចេតនា ។ ចុចឱ្យយូរ រយៈពេល 10 វិនាទី ដើម្បីដោះសោ OSD និង អនុញ្ញាតិអោយមានការកែសម្រួលដល់ OSD ។
5. ទុកអោយ DDC/CI ដំណើរការតាមភាពដើម ។ ប្រើគន្លឹះ (key) OSD Exit ដោយចុចប៊ូតុង អោយជាប់រយៈពេល 10 វិនាទី ដើម្បីបញ្ឈប់ (Disable) /អនុញ្ញាតិ (Enable) អោយមុខងារ DDC/CI ដំណើរការ ។ ពាក្យថា: “DDC/CI Disable” នឹងត្រូវបង្ហាញលើអេក្រង ។

តារាង 2-2: មុខងារ OSD

អាយខន់ OSD ទៅលើបញ្ជីមេ បញ្ជី ឬ ម៉ឺនុយ	បញ្ជីរង	ការពិពណ៌នាការពិពណ៌នា	សញ្ញាបញ្ជា និង ការកែសម្រួល(Analog)		ការបញ្ជា និង លែតម្រូវ (DVI/DP)
 Brightness/Contrast (កំរិតពន្លឺ / កំរិតពណ៌)	 Brightness (កំរិតពន្លឺ)	កែសម្រួលភាពភ្លឺទូទៅ			ដូចជា Analog
	 Contrast (កំរិតពណ៌)	កែសម្រួលភាពខុសគ្នារវាងកន្លែងភ្លឺនិង កន្លែងងងឹត			
 Image Position (ទីតាំងរូបភាព)	 Horizontal Position (ខ្សែដេក)	ផ្លាស់ទីរូបភាពទៅឆ្វេង ឬ ស្តាំ			ការបញ្ជា ដែលជាប់សោ - មិនចាំបាច់ការដោត បញ្ជូន DVI/DP ទេ
	 Vertical Position (ខ្សែឈរ)	ផ្លាស់ទីរូបភាពទៅលើ ឬ ក្រោម ផ្លាស់ទីរូបភាពទៅឆ្វេង ឬ ស្តាំ			
 Image Setup (ការតម្រូវរូបភាព)	 Automatic (ដោយស្វ័យប្រវត្តិ)	ធ្វើអោយរូបភាពមានគុណភាពខ្ពស់ដោយស្វ័យប្រវត្តិ ។			
	 Manual (ដោយខ្លួនឯង)	ធ្វើអោយរូបភាពមានគុណភាពខ្ពស់ដោយខ្លួនឯង ។ សូមមើល “ការបង្កើតរូបភាពដោយខ្លួនឯង” នៅទំព័រ 3-4 <ul style="list-style-type: none"> • Clock (គុណភាពរូបភាព) • Phase (ពណ៌) • Save (ផុតទុក) 			
 Image Properties (គុណភាពរូបភាព)	 Color (ពណ៌)	កែសម្រួលកំរិតនៃពណ៌ក្រហម ពណ៌បៃតង និង ពណ៌ខៀវ Preset mode (ជម្រើសមានស្រាប់) <ul style="list-style-type: none"> • Neutral (ពណ៌ស្លេក) • sRGB (ពណ៌សាយ ១សម្រេច) • Reddish (ពណ៌ក្រហម) • Bluish (ពណ៌ខៀវ) Custom (កំរិតដោយខ្លួនឯង) <ul style="list-style-type: none"> • Red (ពណ៌ក្រហម): បង្កើន ឬ បន្ថយពណ៌ក្រហមក្នុង រូបភាព ។ ពណ៌ក្រហមនៅក្នុងរូបភាព ។ • Green (ពណ៌បៃតង): បង្កើន ឬ បន្ថយពណ៌ក្រហមក្នុង រូបភាព ។ ពណ៌បៃតងនៅក្នុងរូបភាព ។ • Blue (ពណ៌ខៀវ): បង្កើន ឬ បន្ថយពណ៌ក្រហមក្នុង រូបភាព ។ ពណ៌ខៀវនៅក្នុងរូបភាព ។ • Save (ផុតទុក): កែសម្រួលកំរិតនៃពណ៌ក្រហម ពណ៌បៃតង និង ពណ៌ខៀវ ។ ជម្រើសមានស្រាប់ ផុតទុកជម្រើសពណ៌ដែលបានកំរិត ។ 			ដូចជា Analog
	 Input video signal (សញ្ញាវីដេអូ)	ម៉ូឌីមីននេះ អាចចាប់យកសញ្ញាវីដេអូបាន តាមរយៈតំណចំនួនបីខុសគ្នា ។ កុំភ្លេចដំឡើងឧបករណ៍ច្រើន ប្រើតំណខ្សែ D-SUB ។ បើធ្វើប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ ដើម្បីអង្កេតវីដេអូប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍អូឌីយ៉ូ (OSD) ណែនាំឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍អូឌីយ៉ូ (OSD) ណែនាំឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍អូឌីយ៉ូ (OSD) - Selects D-SUB (Analog) (ជម្រើសវីដេអូ D-SUB (Analog)) - Selects DVI (Digital) (ជម្រើសវីដេអូ DVI (Digital)) - Selects DP (ជម្រើសវីដេអូ DP)			

តារាង 2-2: មុខងារ OSD

អោយខន់ OSD នៅលើបញ្ជីមេ បញ្ជី ឬ ម៉ឺនុយ	បញ្ជីរង	ការពិពណ៌នាការពិពណ៌នា	សញ្ញាបញ្ជី និង ការកែសម្រួល(Analog)	ការបញ្ជូន និង លែតត្រូវ (DVI/DP)
	 Scaling (ការកម្រិតខ្នាត)	<ul style="list-style-type: none"> • ជ្រើសរើសរូបភាពមានកម្រិតខ្នាត • Original AR (ការកំណត់ដើម): អត្រារូបភាពដូចគ្នាជាមួយនឹងសញ្ញាចូល ។ • Full Screen (ពេញអេក្រង់): ពង្រីករូបភាពអោយពេញអេក្រង់ ។ 		ដូចជា Analog
 Options (ជំរើស)	 Information (ព័ត៌មាន)	បង្ហាញភាពច្បាស់ អត្រា Refresh និង ព័ត៌មានលម្អិតរបស់ផលិតផល ។ ចំណាំ: អេក្រង់នេះ មិនអនុញ្ញាតអោយមានការផ្លាស់ប្តូរទៅលើការកំណត់ (Setting) ទេ ។		ដូចជា Analog
	 Menu Language (បញ្ជីផ្លាស់)	ផ្លាស់ប្តូរភាសានៅក្នុងបញ្ជី ។ ចំណាំ: ភាសាដែលបានរើស ប៉ះពាល់ទៅលើតែភាសានៃ OSD ប៉ុណ្ណោះ ។ វាមិនប៉ះពាល់ដល់កម្មវិធី (Software) ណាមួយ ដែលកំពុងដំណើរការនៅលើកុំព្យូទ័រទេ ។		
	 Menu Position (ទីតាំងបញ្ជី)	កែសម្រួលទីតាំងបញ្ជី កំណត់ជាប់ពីនាយ Default (ឱជារត់) ត្រឡប់ទីតាំងបញ្ជីទៅកាន់កំណត់ជាប់ពីនាយកំណត់ (លក្ខខណ្ឌប្រើប្រាស់) ។ Custom (ទំនាប) <ul style="list-style-type: none"> • Horizontal (ខ្សែដេក): ផ្លាស់ប្តូរទីតាំង OSD តាមខ្សែដេក ។ • Vertical (ខ្សែឈរ): ផ្លាស់ប្តូរទីតាំង OSD តាមខ្សែឈរ ។ OSD ។ Save (ថតទុក) <ul style="list-style-type: none"> • ថតរក្សាទុកជម្រើសស្ថានភាព 		ដូចជា Analog
	 Factory default (កំណត់ដូចដើមឡើងវិញ)	<ul style="list-style-type: none"> • Cancel (ទុកជាមោឃ) • Reset (កំណត់ឡើងវិញ) កំណត់ Monitor ឡើងវិញអោយដូចការកំណត់ដើមរបស់រោងចក្រ ។		
	 Accessibility (លទ្ធភាពអាចទទួលបាន)	ផ្លាស់ប្តូរប៊ូតុងអត្រាការសារឡើងវិញ និង កំណត់អស់ម៉ោងរបស់បញ្ជី  Button repeat rate (ប៊ូតុងអត្រាការសារឡើងវិញ): ជ្រើសរើស ← ឬ → ដើម្បីប្តូរ <ul style="list-style-type: none"> • Off (បិទ) • Default (កំណត់ដោយកុំព្យូទ័រ) • Slow (យឺត)  Menu time out (ពេលវេលាដែលកុំព្យូទ័រនៅទំនេរមិនដំណើរការកម្មវិធីណាមួយ): កំណត់ចេញវេលា ដែល OSD នឹងនៅតែដំណើរការ បន្ទាប់ពីប៊ូតុងមួយត្រូវបានចុចជាលើកដំបូងក្រោយ ។		
 Exit (ដាក់ចេញ)		ចាកចេញពីម៉ឺនុយ ឬ បញ្ជី		

ការជ្រើសរើសជម្រើសនៃការបញ្ជាក់រូបភាពលើអេក្រង់ដែលកុំព្យូទ័រស្គាល់

ជម្រើសនៃការបញ្ជាក់រូបភាពលើអេក្រង់ដែល Monitor ប្រើត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយកុំព្យូទ័រ ។ ដូច្នេះសូមយោងទៅតាមឯកសារកុំព្យូទ័ររបស់អ្នក សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតអំពីរបៀបផ្លាស់ប្តូរជម្រើសនៃការបញ្ជាក់រូបភាពលើអេក្រង់ ។

ទំហំ ទីតាំង និង រូបរាងរបស់រូបភាពអាចផ្លាស់ប្តូរ នៅពេលដែលជម្រើសនៃការបញ្ជាក់រូបភាពលើអេក្រង់ត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរ ។ បញ្ហានេះ ជាញឹកញយធម្មតា ហើយរូបភាពអាចត្រូវបានកែសម្រួលដោយប្រើការបង្កើតរូបភាពដោយស្វ័យប្រវត្តិ (Automatic Image Setup) និង សញ្ញាបញ្ជារូបភាព ។ ដោយខុសអំពី Monitor CRT ដែលតម្រូវអោយមានអត្រា Refresh ខ្ពស់ ដើម្បីកាត់បន្ថយភាពភ្លឺភ្នែកអោយមានកំរិតអប្បបរមា និង LCD ឬ បច្ចេកវិទ្យាបន្លែង គឺវាមិនភ្លឺភ្នែកស្រាប់តែម្តង ។

ចំណាំ: ប្រសិនបើប្រព័ន្ធរបស់អ្នកមិនឆ្លាប់ប្រើជាមួយ Monitor CRT ហើយឥឡូវនេះត្រូវបានតម្លើងអោយស៊ី (Configured) ទៅនឹងជម្រើសនៃការបញ្ជាក់រូបភាពលើអេក្រង់មួយ ដែលនៅក្រៅដែននៃ Monitor នេះ អ្នកអាចនឹងត្រូវភ្ជាប់ Monitor CRT ឡើងវិញជាបណ្តោះអាសន្នសិន រហូតដល់អ្នកបញ្ចប់ការតម្លើងអោយស៊ីឡើងវិញសព្វគ្រប់ ។ ជាទូទៅដល់ 1680 x 1050 នៅ 60 Hz ដែលជាជម្រើសបញ្ជាក់រូបភាពច្បាស់លើអេក្រង់ពីនាយមកស្រាប់ ។

ជម្រើសបញ្ជាក់រូបភាពលើអេក្រង់ដែលបង្ហាញនៅខាងក្រោម ត្រូវបានការធ្វើអោយប្រសើរបំផុតតាំងពីនាយមកស្រាប់ ។

តារាង 2-3: បណ្តាជម្រើសនៃការបញ្ជាក់រូបភាពលើអេក្រង់ដែលត្រូវបានកំណត់ពីនាយមកស្រាប់

លទ្ធភាពនៃការបង្ហាញ	អត្រាវិញ្ញាស
PAL	50Hz
640x350	70Hz
640x480	60,66,72,75Hz
720x400	70 Hz
800x600	60,72,75Hz
1024x768	60,70,75Hz
1152x864	75Hz
1280x1024	60,72,75Hz
1360x768	60Hz
1440x900	60,75Hz
1680x1050	60Hz
480p(640x480)	60 Hz
480p(720x480)	60 Hz
576p	50 Hz
720p	50,60 Hz

ការបង្វិលរូបភាព

មុននឹងបង្វិលម៉ូនីទ័រ អ្នកត្រូវរៀបចំកុំព្យូទ័ររបស់អ្នកដើម្បីបង្វិលរូបភាពនេះ ។ ការបង្វិលរូបភាពអាចចាំបាច់តម្រូវឱ្យមានសហវិវេសប្រាប់ការបង្វិលពិសេស បើមិនដូច្នោះទេ អ្នកអាចនឹងរកឃើញថា កុំព្យូទ័ររបស់អ្នកមានការផ្ទុកជាមុននូវបណ្តាញកម្មវិធីបញ្ជាក្រាហ្វិកដើម្បីដែលបើកលទ្ធភាពដល់ការបង្វិលរូបភាពបាន ។ ត្រួតពិនិត្យមើលលើ Graphic Properties setting

១កំណត់នៃបណ្តាញកុំព្យូទ័រនៅលើកុំព្យូទ័ររបស់អ្នក ដើម្បីរកមើលថាតើ លក្ខណៈពិសេសនេះមានដែរ ឬក៏អត់ ។ ព្យាយាមតាមជំហានទាំងនេះដើម្បីពិនិត្យមើលថាតើ លក្ខណៈពិសេសការបង្វិលរូបភាពមានដែរ ឬយ៉ាងណានៅលើកុំព្យូទ័ររបស់អ្នក ។

1. ចុចលើកូនកណ្តុរផ្នែកខាងស្តាំនៅលើដៃសម្រាប់ ហើយជ្រើសរើសចុចលើ Properties.
2. ជ្រើសរើសយកចែប Settings ហើយចុចលើ Advanced.
3. បើអ្នកមាន ATI, ជ្រើសរើសយកចែប Rotation ហើយកំណត់ការបង្វិលដែលចង់បាន ។ បើអ្នកមាន nVidia, ចុចលើចែប nVidia, នៅក្នុងកូនឡានខាងឆ្វេងដៃ ជ្រើស NV Rotate, ហើយបន្ទាប់មកជ្រើសការបង្វិលដែលចង់បាន ។ បើអ្នកមាន Intel, ជ្រើសរើសយកចែប Intel graphics, ចុចលើ Graphic Properties, ជ្រើសរើសយកចែប Rotation, ហើយបន្ទាប់កំណត់ការបង្វិលដែលចង់បាន ។ សាកសួរក្រុមហ៊ុនផលិតកុំព្យូទ័ររបស់អ្នកដើម្បីពិនិត្យមើលថា តើគេអាចដោតឡូដូ ឬ ទាញយកកម្មវិធីបញ្ជាក្រាហ្វិកនានាដែលមានការបង្វិលរូបភាពនោះចេញពីរបស់សាយជំនួយរបស់ពួកគេបានដែរឬយ៉ាងណា

ការយល់ដឹងអំពីបញ្ហាគ្រប់គ្រងថាមពលអគ្គិសនី

ការគ្រប់គ្រងថាមពល នឹងលេចឡើងនៅពេលដែលកុំព្យូទ័រដឹងថាអ្នកមិនបានប្រើកូនកណ្តុរ (Mouse) ឬ ក្តារចុច/វ៉ាយ (keyboard) របស់អ្នក ក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយ ។ មានជាសណ្ឋានជាច្រើន ដូចបានពិពណ៌នានៅក្នុងតារាងខាងក្រោមនេះ ។ ដើម្បីដំណើរការអោយបានប្រសើរដល់បំផុត ត្រូវបិទចរន្ត Monitor របស់អ្នកនៅក្រោយពេលធ្វើការរួចរាល់ជារៀងរាល់ថ្ងៃ ឬ នៅរាល់ពេលដែលអ្នកបម្រុងនឹងទុកវាទោលដោយមិនប្រើក្នុងរយៈពេលយូរ ។

តារាង 2-4: សញ្ញាបង្ហាញអំពីថាមពល

សណ្ឋាន	សញ្ញាបង្ហាញពីថាមពល	អក្រុង	របៀបធ្វើអោយដើរឡើងវិញ	ការអនុវត្តន៍តាម
បើក	ពណ៌បៃតង	ធម្មតា		
ឈប់/ទុកទោល បណ្តោះអាសន្ន	ពណ៌ត្នោតរាងលឿង	ទទេស្តាត	ចុចប៊ូតុងណាមួយលើក្តារចុច/វ៉ាយ ឬ កម្រិត Mouse អាចនឹងមានការយឺតយ៉ាវបន្តិចមុន នឹងលេចចេញរូបមកវិញ ។ ចំណាំ: ការឈប់បណ្តោះអាសន្ន ក៏អាចលេចឡើងដែរ ប្រសិនបើមិនមានចេញជារូបភាព នៅលើ Monitor ។	ENERGY STAR
បិទ	បិទ	ទទេស្តាត	ចុចប៊ូតុងភ្លើង អាចនឹងមានការយឺតយ៉ាវបន្តិចមុន នឹងលេចចេញរូបមកវិញ ។	ENERGY STAR

ការថែទាំ Monitor របស់អ្នក

កុំភ្លេចបិទថាមពល មុនពេលដែលអ្នកធ្វើការថែទាំណាមួយលើ Monitor ។

មិនត្រូវ:

- ដាក់ទឹក ឬ វិទ្យុភារវិដាយផ្ទាល់លើ Monitor របស់អ្នកទេ ។
- ប្រើទឹកសម្រាប់ជូតសម្អាតស្នាមប្រឡាក់ ឬ ប្រដាប់ខាត់ ។
- ប្រើសម្ភារៈសំអាតដែលអាចនេះមកសំអាត Monitor របស់អ្នក ឬ បរិក្ខារអេឡិចត្រូនិកដទៃទៀត ។
- ប៉ះផ្ទៃអេក្រង់នៃ Monitor របស់អ្នកដោយរបស់ស្រួច ឬ របស់អាចធ្វើអោយសឹក ។ ការប៉ះពាល់បែបនេះ អាចនឹងបណ្តាលឱ្យខូចខាតជាអចិន្ត្រៃយ៍ ចំពោះអេក្រង់របស់អ្នក ។
- ប្រើឧបករណ៍សំអាតណាដែលមានសូលុយស្យុងប្រឆាំងនឹងឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិក ឬ សារធាតុគីមីស្រដៀងនេះ ។ បញ្ហានេះ អាចខូចខាតដល់ស្រទាប់ផ្ទៃអេក្រង់ ។

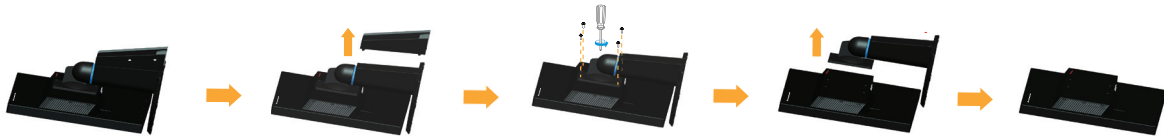
ត្រូវ:

- បន្ថែមក្រណាត់ទន់ ជាមួយនឹងទឹកតិចៗ ហើយប្រើវាជូតគំរប់និងអេក្រង់ចើរៗ ។
- ជម្រះជាតិខ្លាញ់ ឬ ស្នាមម្រាមដៃជាមួយនឹងក្រណាត់សើមៗ និង មានជាតិសាប៊ូតិចៗ ។

ការផ្តាច់ជើងតាង និង ជើងទម្រ

ជំហានទី1: ដាក់ម៉ូនីទ័រលើកន្លែងដែលទន់ និង រាបស្មើ ។ ដោះជើងទម្រចេញជាមុនសិន ។

ជំហានទី2: ដោះទម្រជើងតាង និង ជើងទម្រចេញពីម៉ូនីទ័រ ។



ក្របភ្ជាប់នឹងជញ្ជាំង ១ស្រេចចិត្ត

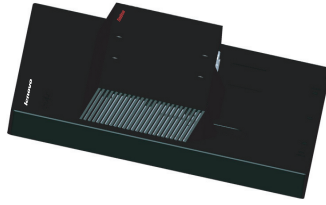
មើលសេចក្តីណែនាំនានាដែលមានភ្ជាប់មកជាមួយនិងគ្រឿងប្រដាប់ប្រដារគម្របជើងទម្រ ។ ដើម្បីផ្លាស់ប្តូរ LCD របស់អ្នក បង្ហាញរូបភាពពីប្រអប់ជាប់ជញ្ជាំង ចូរអនុវត្តដូចតទៅនេះ:

ជំហានទី1: ពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់មើលរហូតដល់ប៊ូតុងបានបិទ ហើយបន្ទាប់មកផ្តាច់ខ្សែចរន្តចេញ ។

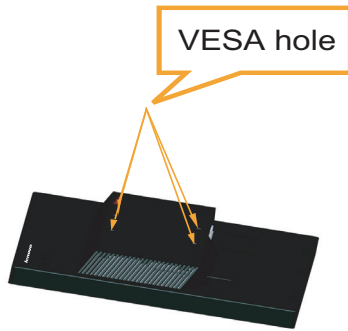
ជំហានទី2: ដាក់ ផ្នែកបង្ហាញ LCD ផ្តាច់មុខចុះលើកន្លែងពោះគោ ឬ កូយ ។



ជំហានទី3: ដោះទម្រង់ជើងតាងចេញពីម៉ូឌុល រួចមើលផ្នែក ឌីការផ្តាច់ទម្រង់ជើងតាង និង ជើងទម្រង់ម៉ូឌុលទី១ ។



ជំហានទី4: ភ្ជាប់កែងក្របជាប់នឹងជញ្ជាំងពីរគ្រឿងភ្ជាប់ជញ្ជាំងនៃក្រប VESA (ចម្ងាយ 100mm x100mm), វីសក្រប VESA ខ្នាត M4 x 10 mm ។



ជំហានទី5: ភ្ជាប់ LCD ទៅនឹងជញ្ជាំង ដោយអនុវត្តទៅតាមសេចក្តីណែនាំដែលមាននៅក្នុងគ្រឿងសម្រាប់ក្របភ្ជាប់នឹងជញ្ជាំង.
សម្រាប់តែការប្រើប្រាស់ជាមួយនឹងកែងភ្ជាប់ជញ្ជាំងដែលចុះក្នុងបញ្ជី UL តែប៉ុណ្ណោះ ដែលក្នុងនោះរួមមានទាំងទម្ងន់របស់វាផងគឺ: 8kg

ជំពូកទី 3. ខ្លឹមសារឯកសារយោង

ផ្នែកនេះមានព័ត៌មានអំពីសេចក្តីលំអិតអំពី Monitor សេចក្តីណែនាំដើម្បីបញ្ចូលកម្មវិធី Monitor ដោយខ្លួនឯងព័ត៌មានអំពីការដោះស្រាយបញ្ហា និងព័ត៌មានអំពីសេវាកម្ម ។

ការលម្អិតផ្នែកបច្ចេកទេសសម្រាប់ Monitor

តារាង 3-1: សេចក្តីលំអិតអំពី Monitor សំរាប់ម៉ូដែលប្រភេទ LT2252pwA

ទំហំ	កម្ពស់ ជម្រៅ ទទឹង	187.9 mm (7.40 in.) 367.1 mm (14.45 in.) 506.0 mm (19.92 in.)
Panel	ផ្ទាំង ខ្នាត ពន្លឺភ្លើងលោតពីផ្ទៃខាងក្រោយ	22 អ៊ីញ LED 16:10
ជើងទម្រង់	កម្រិតទ្រុត:	លំដាប់មុំ: 0° ~ 30°
ក្រប VESA	ដែលត្រូវគ្នា	100 mm x 100 mm (3.94 in. x 3.94 in.)
រូបភាព	ខ្នាតរូបភាពអាចមើលបាន កម្ពស់អតិបរមា ទទឹងអតិបរមា ចំណោលកិច្ចសែល	559.0 mm (22 in.) 296.1 mm (11.66 in.) 473.76 mm (18.65 in.) 0.282 mm (0.01 in.)
ការដោតបញ្ចូលថាមពល	ផ្គត់ផ្គង់កម្លាំងជាវ៉ុលត៍ ចរន្តផ្គត់ផ្គង់អតិបរមា	90-264VAC (100~240VAC+/-10%) 1.5 A
ការប្រើប្រាស់ថាមពល ចំណាំ: លេខនៃការប្រើប្រាស់ថាមពលគឺជាតួលេខបូកបញ្ចូលគ្នារបស់លេខនៃការប្រើប្រាស់ថាមពលគឺជាតួលេខបូកបញ្ចូលគ្នារបស់ Monitor និងការផ្គត់ផ្គង់ថាមពល ។	សកម្មភាពធម្មតា ស្ថានភាព/ល្បឿន បិទ ចំណាំ: without USB/ Webcam/external speaker	<26W <0.5W (Analog), <0.5W (DVI), <0.5W (DP) <0.5W at 100Vac & 240Vac
ការដោតបញ្ចូលវីដេអូ (អាណាឡូក)	សញ្ញាចូល លទ្ធភាពនៃការបង្ហាញតាមខ្សែដេក លទ្ធភាពនៃការបង្ហាញតាមខ្សែឈរ ប្រេកង់នាឡិកា	ជ្រោយអាណាឡូកផ្ទាល់, 75 ohm 0.7V 1680 pixels (ធំបំផុត) 1050 lines (ធំបំផុត) 205 MHz

តារាង 3-1: សេចក្តីលំអិតអំពី Monitor សំរាប់ម៉ូដែលប្រភេទ LT2252pW

<p>ការដោតបញ្ចូលវីដេអូ (DVI)</p>	<p>ដំណូងព្រទៅតំ សញ្ញាចូល លទ្ធភាពនៃការបង្ហាញតាមខ្សែដេក លទ្ធភាពនៃការបង្ហាញតាមខ្សែឈរ ប្រេកង់នាឡិកា</p>	<p>DVI VESA TMDS (Panel Link™) 1680 pixels (ធំបំផុត) 1050 lines (ធំបំផុត) 165 MHz</p>
<p>ការដោតបញ្ចូលវីដេអូ (DP)</p>	<p>សញ្ញាចូល លទ្ធភាពនៃការបង្ហាញតាមខ្សែដេក លទ្ធភាពនៃការបង្ហាញតាមខ្សែឈរ ប្រេកង់នាឡិកា</p>	<p>DP 1680 pixels (ធំបំផុត) 1050 lines (ធំបំផុត) 205 MHz</p>
<p>ការទំនាក់ទំនង</p>	<p>VESA DDC</p>	<p>CI</p>
<p>ជំរើសនៃការបង្ហាញលើអេក្រង់ដែលស្គាល់</p>	<p>ប្រេកង់ខ្សែដេក ប្រេកង់ខ្សែឈរ</p>	<p>30 kHz - 83 kHz 50 Hz - 75 Hz</p>
	<p>កំណត់ដំណោះស្រាយទោល</p>	<p>1680 x 1050 at 60 Hz</p>
<p>សីតុណ្ហភាព</p>	<p>កំពុងដំណើរការ រកសាទុក ដឹកជញ្ជូន</p>	<p>0 ដល់ 40 ដឺក្រេសេ (32 ដល់ 104 ហ្វារិនហៃ) -20 ដល់ 60 ដឺក្រេសេ (-4 ដល់ 140 ហ្វារិនហៃ) -20 ដល់ 60 ដឺក្រេសេ (-4 ដល់ 140 ហ្វារិនហៃ)</p>
<p>សំណើម</p>	<p>កំពុងដំណើរការ រកសាទុក ដឹកជញ្ជូន</p>	<p>10% to 80% មិនកក់ 5% to 95% មិនកក់ 5% to 95% មិនកក់</p>

ដំណោះស្រាយបញ្ហា

ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាក្នុងការតំឡើង ឬ ការប្រើប្រាស់ Monitor របស់អ្នក អ្នកប្រហែលជាអាចនឹងដោះស្រាយបញ្ហាបានដោយខ្លួនឯង។ មុននឹងទូរស័ព្ទទៅអ្នកចែកចាយរបស់អ្នក ឬ Lenovo សូមសាកល្បងនូវវិធានការណ៍ ដែលបានណែនាំដែលសមស្របនឹងបញ្ហារបស់អ្នក។

តារាង 3-2: ការដោះស្រាយបញ្ហា

បញ្ហា	មូលហេតុដែលអាចមាន	មូលហេតុដែលអាចមាន	ឯកសារយោង
ពាក្យថា: «Out of Range» ត្រូវបានបង្ហាញលើអេក្រង់ហើយសញ្ញាបង្ហាញថាមពលបញ្ចេញពន្លឺពណ៌បៃតង។	ប្រព័ន្ធត្រូវបានកំណត់យកជំរើសបញ្ជាំងលើអេក្រង់ដែល Monitor មិនស្គាល់។	ប្រសិនបើអ្នកកំពុងតែផ្លាស់ Monitor ចាស់ សូមភ្ជាប់វាឡើងវិញហើយកែសំរួលជំរើសបង្ហាញលើអេក្រង់អោយនៅក្នុងដែនដែលបានកំណត់សម្រាប់ Monitor ថ្មីរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើកំពុងប្រើប្រព័ន្ធ Windows ត្រូវចាប់ផ្តើមប្រព័ន្ធ ឡើងវិញ (Restart) នៅក្នុង Safe mode បន្ទាប់មក រសយកជំរើសបញ្ជាំងលើអេក្រង់ដែលត្រូវនឹងកុំព្យូទ័ររបស់អ្នក។ ប្រសិនបើជំរើសទាំងនេះមិនបានផល សូមទាក់ទងទៅមណ្ឌលផ្តល់ជំនួយដល់អតិថិជន	"ការជ្រើសរើសជំរើសនៃការបញ្ជាំងរូបភាពលើអេក្រង់ដែលកុំព្យូទ័រស្គាល់" នៅទំព័រទី 2-7
គុណភាពរូបភាពមិនអាចទទួលយកបាន។	ខ្សែសញ្ញាដៃអ្នក អត់ជាប់ជាមួយនឹង Monitor ឬ ប្រព័ន្ធថាស៊ីនស្រួលបួល។	ត្រូវប្រាកដថាខ្សែវិទ្យុសញ្ញាត្រូវ បានដោតបញ្ចូលទៅក្នុងប្រព័ន្ធ និង Monitor យ៉ាងស្រប។	"ការភ្ជាប់ និង បើកដំណើរការ Monitor" នៅទំព័រទី 1-5
	ការកំណត់ពណ៌មិនត្រឹមត្រូវ។	រើសការកំណត់ពណ៌មួយផ្សេង ទៀតពីបញ្ជី OSD ។	"ការកែតម្រូវរូបភាព Monitor របស់អ្នក" នៅទំព័រទី 2-3
	មុខងារបង្កើតរូបភាពដោយស្វ័យប្រវត្តិមិនដំណើរការ។	ដំណើរការការបង្កើតរូបភាពដោយស្វ័យប្រវត្តិ។	"ការកែតម្រូវរូបភាព Monitor របស់អ្នក" នៅទំព័រទី 2-3
សញ្ញាបង្ហាញថាមពលមិនក្លីហើយគ្មានរូបភាព។	<ul style="list-style-type: none"> ក្នុងតារាងថាមពលរបស់ Monitor មិនត្រូវបានបើក។ ខ្សែផ្តល់ប្រភពអគ្គិសនីរលុង ឬ រហូត។ មិនមានថាមពលនៅកន្លែងសំរាប់ស៊ីកបន្តអគ្គិសនី។ 	<ul style="list-style-type: none"> ត្រូវប្រាកដថាខ្សែផ្តល់ប្រភពអគ្គិសនីដោតស្របល្អ។ ត្រូវប្រាកដថាកន្លែងសំរាប់ស៊ីកបន្តអគ្គិសនីមានថាមពល។ បើកចរន្ត Monitor. សាកល្បងប្រើខ្សែផ្តល់ប្រភពអគ្គិសនីផ្សេង។ សាកល្បងប្រើឧបករណ៍សំរាប់ស៊ីកបន្តអគ្គិសនីផ្សេង។ 	"ការភ្ជាប់ និង បើកដំណើរការ Monitor" នៅទំព័រទី 1-5
អេក្រង់ទទេស្អាត និងមានលោតចេញនូវសញ្ញាភ្លើងពណ៌លឿង។	Monitor ស្ថិតក្នុងភាពឈប់បណ្តោះអាសន្ន/ទុកចោលបណ្តោះអាសន្ន	<ul style="list-style-type: none"> ចុចប៊ូតុងណាមួយនៅលើក្តារវាយ ឬ កម្រើក Mouse ដើម្បីអោយដំណើរការឡើងវិញ។ ពិនិត្យមើលលើកំណត់ជំរើសប្រើប្រាស់ថាមពលនៅលើកុំព្យូទ័ររបស់អ្នក។ 	"ការយល់ដឹងអំពីបញ្ហាគ្រប់គ្រងថាមពលអគ្គិសនី" នៅទំព័រទី 2-9

តារាង 3-2: ការដោះស្រាយបញ្ហា

បញ្ហា	មូលហេតុដែលអាចមាន	មូលហេតុដែលអាចមាន	ឯកសារយោង
សញ្ញាបង្ហាញថាមិនក្លាយជាអ្វីហើយ ឬ គ្មានរូបភាព ។	ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង រូបភាព មិនត្រូវបានកំណត់យកជម្រើសបញ្ចាំងលើអេក្រង់ដែលម៉ូនីទ័រមិនស្គាល់ ។	ត្រូវឱ្យច្បាស់ថាខ្សែវីដេអូ បានភ្ជាប់ទៅនឹងម៉ាស៊ីនជាប់លាប់ល្អ ។	"ការភ្ជាប់ និង បើកដំណើរការ Monitor" នៅទំព័រទី 1-5
	ពណ៌ និង ពន្លឺរបស់ Monitor ស្ថិតនៅកំរិតកំនត់ទាបបំផុត ។ lowest setting ។	កែតម្រូវកំណត់ភាពភ្លឺច្បាស់ និង កម្រិតពណ៌លើបញ្ជី អូអេសឌុ	"ការកែតម្រូវរូបភាព Monitor របស់អ្នក" នៅទំព័រទី 2-3
ភាគល្អិតរបស់រូបភាពមួយ ឬ មួយចំនួន លេចឡើង ក្នុងសភាពគ្មានពណ៌	នេះ គឺជាលក្ខណៈរបស់ បច្ចេកវិទ្យា LCD ហើយ មិនមែនជាការខុសក្លាត់ LCD ទេ ។	ប្រសិនបើបាត់ភាគល្អិតរបស់រូបភាពលើសពីប្រាំ ១ សូមទំនាក់ទំនងមេធាវី ផ្តល់ជំនួយដល់អតិថិជន ។	សេចក្តីបន្ថែម A. "សេវាកម្ម និង ការផ្តល់ជំនួយ" នៅទំព័រទី A-1
<ul style="list-style-type: none"> មានខ្សែបន្ទាត់ចេញទៅលើអក្សរ ឬ រូបភាព ច្រើនៗ ។ មានខ្សែបន្ទាត់កាត់រូបភាពតាមខ្សែដេក ឬ ខ្សែឈរ ។ 	<ul style="list-style-type: none"> ការបង្កើតរូបភាព មិនត្រូវបាន ធ្វើអោយប្រព័ន្ធរបស់អ្នកប្រសើរបំផុត ។ ការកំណត់គុណភាពនៃការបង្ហាញលើអេក្រង់ មិនត្រូវបាន ធ្វើអោយប្រសើរបំផុត ។ 	កែសំរួលការកំណត់ភាពច្បាស់នៅលើប្រព័ន្ធរបស់អ្នកអោយត្រូវនឹងភាពច្បាស់ពីនាយសំរាប់ រូបភាព និង 1680 x 1050 នៅ 60Hz ។	"ការកែតម្រូវរូបភាព Monitor របស់អ្នក" នៅទំព័រទី 2-3
		ដំណើរការការបង្កើតរូបភាពដោយស្វ័យប្រវត្តិ ។ ប្រសិនបើ ការបង្កើតរូបភាពដោយស្វ័យប្រវត្តិ មិនអាចជួយបានដំណើរការការបង្កើតរូបភាពដោយខ្លួនឯងបាន ។	"ការជ្រើសរើសជម្រើសនៃការបញ្ចាំងរូបភាពលើអេក្រង់ដែលកុំព្យូទ័រស្គាល់" នៅទំព័រទី 2-7
		ពេលកំពុងធ្វើការជាមួយនឹងភាពច្បាស់ពីនាយអ្នកអាចរកឃើញការអភិវឌ្ឍន៍បន្ថែមទៀតដោយកែសម្រួលលក្ខណៈកំណត់ Dots Per Inch (DPI) នៅលើប្រព័ន្ធរបស់អ្នក ។	មើលត្រង់ផ្នែកកម្រិតខ្ពស់នៃគុណភាពបញ្ចាំងបង្ហាញលើអេក្រង់នៃ ប្រព័ន្ធរបស់អ្នក ។

ការបង្កើតរូបភាពតាមជម្រើសផ្ទាល់ខ្លួន

ប្រសិនបើការបង្កើតរូបភាពដោយស្វ័យប្រវត្តិមិនបង្កើតបាននូវរូបភាព ដែលអ្នកចង់បានទេនោះ ចូរធ្វើការបង្កើតរូបភាពតាមជម្រើសផ្ទាល់ខ្លួន ឬ ដោយដៃឯង ។

ចំណាំ: បើកម៉ូនីទ័រ Monitor របស់អ្នករយៈពេល 15នាទី រហូតដល់ Monitor ក្តៅ ។

- ចុច នៅផ្នែកខាងក្រោម Monitor ដើម្បីបើកបញ្ជី OSD ។
- ប្រើ ឬ ដើម្បីជ្រើសរើស ហើយចុច ដើម្បីចូល
- ប្រើ ឬ ដើម្បីជ្រើសរើសកំណត់ម្រូវ ដើម្បីចូល
- ប្រើ ឬ ដើម្បីជ្រើសរើសកំណត់ម្រូវ Clock និង Phase (ដំណាក់កាល) ។
 - Clock (ប្រែក្លាយជាភាគល្អិតរបស់រូបភាព) កែសំរួលចំនួនភាគល្អិតរបស់រូបភាព (pixel) ដែលវិភាគដោយការបកកាត់ខ្សែដេកម្តង ។ ប្រសិនបើ ប្រែក្លាត់មិនត្រឹមត្រូវអេក្រង់បង្ហាញនូវរូបភាពមិនច្បាស់លាស់ ហើយរូបភាពមិនមានទទឹងត្រឹមត្រូវទេ ។
 - Phase (ដំណាក់កាល) កែសំរួលដំណាក់កាលនៃសញ្ញាទិញភាគល្អិតរបស់រូបភាព ។ ជាមួយនឹងការកែសំរួលដំណាក់កាលខុស រូបភាពមានការរំខានជួរដេកក្នុងពន្លឺរូបភាព ។
- នៅពេលដែលរូបភាពមើលទៅលែងខ្លះខ្លាំងទ្រាយហើយ ផតការកែសំរួល Clock និង Phase ទុក ។
- ចុច ដើម្បីចាកចេញពីបញ្ជី OSD ។

ការតម្លើងកម្មវិធីបញ្ជារបស់ Monitor តាមជម្រើសផ្ទាល់ខ្លួន

ខាងក្រោមគឺជាជំហានសំរាប់ការបញ្ចូលកម្មវិធី ្រិកត្រូវ ដោយខ្លួនឯងទៅក្នុង Microsoft Windows Xkmc, Microsoft Windows 9, Microsoft Windows 8: ៖ ។

ការតម្លើងកម្មវិធីបញ្ជារបស់ Monitor លើ Windows Vista

ដើម្បីប្រើប្រាស់លក្ខណៈពិសេស Plug និង Play ទៅក្នុង Microsoft Windows Vista ត្រូវធ្វើដូចខាងក្រោម៖

1. បិទម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័រ និង រាល់ឧបករណ៍កម្មវិធីដែលមានភ្ជាប់ ។
2. ត្រូវធានាឱ្យបានថា Monitor ត្រូវបានភ្ជាប់យ៉ាងត្រឹមត្រូវ ។
3. បើកប្រព័ន្ធ Monitor ហើយបន្ទាប់មកប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការកណ្តាល (CPU) ។ ទុកលទ្ធភាពឱ្យម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័ររបស់អ្នកចាប់ផ្តើមដំណើរការ ប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការ Windows Vista ។
4. ចូររកមើលជ្រាយដី (កម្មវិធីបញ្ជា) នៃម៉ូដឹមដែលត្រូវគ្នា ហើយដោនឡូដ ឬទាញយកពីវិបសាយ Lenovo <http://support.lenovo.com/LT2252pwa> ដាក់ចូលកាន់ PC ដែលមានភ្ជាប់ជាមួយនឹងម៉ូដឹមនេះ (ដែលមានប្រភេទដូចជា ដែសថប់)។
5. ចុច **Start, Control Panel** ហើយបន្ទាប់មកចុចអាយខន **Hardware and Sound** ។
6. ចុចអាយខន **Personalization** ។
7. ចុចអាយខន **Display Settings** ។
8. ចុចប៊ូតុង **Advanced Settings** ។
9. ចុចថេប **Monitor** ។
10. ចុចប៊ូតុង **Properties** ។
11. ចុចថេប **Driver** ។
12. ចុច **Update Driver**, បន្ទាប់មកចុច **Browse the computer to find the driver program** ។
13. ជ្រើសរើសយក **Pick from the list of device driver program on the computer** ។
14. ចុចប៊ូតុង **Hard Disk**។ ដោយការចុច **Browse** ហើយរុករកចូលទៅកាន់ដាយរិចត្រីខាងក្រោម៖
X:\Monitor Drivers\Windows Vista
(ដែល X បញ្ជាក់ប្រាប់ថា "ស៊ីមី ដែលគេដាក់ជ្រាយដី (កម្មវិធីបញ្ជា) ដែលបានដោនឡូដ ឬទាញយក" (ដែលមាន ប្រភេទដូចជា))។
15. ជ្រើសរើសយកសំណុំឯកសារ **"lenlt2252pwa.inf"** ហើយចុចប៊ូតុង **Open** ។ ចុច **OK** តាមប៊ូតុង ។
16. ស្ថិតក្នុងវីនដូ ជ្រើសយក **LEN LT2252pwa** ហើយចុច **Next** ។
17. ក្រោយពេលបានបញ្ចប់ការដំឡើង ឬបញ្ចូលហើយ លុបចោលនូវរាល់ឯកសារដែល បានដោនឡូដ ឬទាញយក ហើយបិទវីនដូទាំងអស់។
18. ចាប់ផ្តើមដំណើរការម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័រឡើងវិញ។ ម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័រ នឹងរើសអត្រា Refresh អតិបរមា និង Color Matching Profiles ដែលស៊ីមីដោយស្វ័យប្រវត្តិ ។

ចំណាំ: នៅលើ Monitor LCD មិនដូច CRTs ទេ គឺអត្រា Refresh ដែលលឿនមិនបានជួយអោយគុណភាពនៃការបង្ហាញលើអេក្រង់ល្អជាងមុនទេ ។ Lenovo ផ្តល់អនុសាសន៍អោយប្រើប្រាស់ទំហំ 1880 x 1072 នៅអត្រា Refresh 60 Hz ឬ 640 x 480 នៅអត្រា Refresh 60 Hz ។

ការតម្លឹងកម្មវិធី Monitor លើ Windows 7

ដើម្បីប្រើប្រាស់លក្ខណៈពិសេស Plug និង Play ទៅក្នុង Microsoft Windows 7 ត្រូវធ្វើដូចខាងក្រោម៖

1. បិទម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័រ រាល់ឧបករណ៍កម្មវិធីដែលមានភ្ជាប់។
2. ត្រូវធានាឱ្យបានថា Monitor ត្រូវបានភ្ជាប់យ៉ាងត្រឹមត្រូវ។
3. បើកចរន្ត Monitor ហើយបន្ទាប់មកប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការកណ្តាល (CPU) ។ ទុកលទ្ធភាពឱ្យម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័ររបស់អ្នកចាប់ផ្តើមដំណើរការប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការ Windows 7 ។
4. ចូររកមើលជ្រាមដី (កម្មវិធីបញ្ជា) នៃម៉ូនីទ័រដែលត្រូវគ្នា ហើយដោនឡូដឬទាញយកពីវិបសាយ Lenovo <http://support.lenovo.com/LT2252pwa> ដាក់ចូលកាន់ PC ដែលមានភ្ជាប់ជាមួយនឹងម៉ូនីទ័រនេះ (ដែលមានប្រភេទដូចជា ដែសថប់)។
5. បើកវីនដូ **Display Properties** ដោយការចុច **Start, Control Panel** និង **Hardware** និង អាយខន, **Sound** ។ ហើយបន្ទាប់មកដោយការចុចអាយខន **Display** ។
6. ចុចលើ **Change the display settings** ។
7. ចុចអាយខន **Advanced Settings** ។
8. ចុចលើ **Monitor** ។
9. ចុចប៊ូតុង **Properties** ។
10. ចុចលើ **Driver** ។
11. ចុច **Update Driver**, បន្ទាប់មកចុច **Browse the computer to find the driver program** ។
12. ជ្រើសរើសយក **Pick from the list of device driver program on the computer** ។
13. ចុចប៊ូតុង **Hard Disk** ។ ដោយការចុច **Browse** ហើយរុករកចូលទៅកាន់ដោយវិចិត្រវិខាងក្រោម៖
X:\Monitor Drivers\Windows 7
(ដែល X បញ្ជាក់ប្រាប់ថា "ស៊ីមី ដែលគេដាក់ជ្រាមដី (កម្មវិធីបញ្ជា) ដែលបានដោនឡូដ ឬទាញយក" (ដែលមាន ប្រភេទដូចជា))។
14. ជ្រើសរើសយកសំណុំឯកសារ **"lenlt2252pwa.inf"** ហើយចុចប៊ូតុង **Open** ។ ចុច **OK** តាមប៊ូតុង ។
15. ស្ថិតក្នុងវីនដូថ្មី ជ្រើសយក **LEN LT2252pwa** ហើយចុច **Next** ។
16. ក្រោយពេលបានបញ្ចប់ការដំឡើង ឬបញ្ចូលហើយ លុបចោលនូវរាល់ឯកសារដែល បានដោនឡូដ ឬទាញយក ហើយបិទវីនដូទាំងអស់។
17. ចាប់ផ្តើមដំណើរការម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័រឡើងវិញ។ ម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័រ នឹងរើសអត្រា Refresh អតិបរមា និង Color Matching Profiles ដែលស៊ីត្តាដោយស្វ័យប្រវត្តិ ។

ចំណាំ: នៅលើ Monitor LCD មិនដូច CRTs ទេ គឺអត្រា Refresh ដែលលឿនមិនបានជួយអោយគុណភាពនៃការបង្ហាញលើអេក្រង់ល្អជាងមុន ទេ។ Lenovo ផ្តល់អនុសាសន៍អោយប្រើប្រាស់ទាំង 1880 x 1072 នៅអត្រា Refresh 60 Hz ឬ 640 x 480 នៅអត្រា Refresh 60 Hz

ការបញ្ចូលកម្មវិធី Monitor ទៅក្នុង Windows 8/8.1

ដើម្បីប្រើប្រាស់ពិសេស Plug and Play នៅក្នុង Windows 8/8.1 ចូរអនុវត្តដូចខាងក្រោមនេះ :

1. បិទម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័រ រាល់ឧបករណ៍កម្មវិធីដែលមានភ្ជាប់ ។
2. ត្រូវធានាឱ្យបានថា Monitor ត្រូវបានភ្ជាប់យ៉ាងត្រឹមត្រូវ ។
3. បើកធនធាន Monitor ហើយបន្ទាប់មកប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការកណ្តាល (CPU) ។ ទុកលទ្ធភាពឱ្យម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័របស់អ្នកចាប់ផ្តើមដំណើរការប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការ Windows 8/8.1 ។
4. ចូររកមើលដោយដៃ (កម្មវិធីបញ្ជា) នៃម៉ូដឹមដែលត្រូវគ្នា ហើយដោនឡូដ ឬទាញយកពីវិបសាយ Lenovo <http://support.lenovo.com/LT2252pwa> ដាក់ចូលកាន់ PC ដែលមានភ្ជាប់ជាមួយនឹងម៉ូដឹមនេះ (ដែលមានប្រភេទដូចជា ដែលថប់)។
5. នៅលើ Desktop (ដែលថប់) ផ្លាស់ទីកូនកណ្តុរទៅកាន់ជ្រុងខាងក្រោមផ្នែកខាងស្តាំនៃអេក្រង ជ្រើសយក **Setting** ចុចពីរដងផ្ទះលើ **Control Panel** រួចហើយចុចពីរដងផ្ទះលើអាយខន្ត បន្តបត់ណាង **Hardware** និង **Sound**។ បន្ទាបមកចុច **Display**។
6. ចុចលើ **Change the display settings** ។
7. ចុចអាយខន់ **Advanced Settings** ។
8. ចុចលើ **Monitor** ។
9. ចុចប៊ូតុង **Properties** ។
10. ចុចលើ **Driver** ។
11. ចុច **Update Driver**, បន្ទាប់មកចុច **Browse the computer to find the driver program** ។
12. ជ្រើសរើសយក **Pick from the list of device driver program on the computer** ។
13. ចុចប៊ូតុង **Hard Disk**។ ដោយការចុច **Browse** ហើយរុករកកូនទៅកាន់ដោយវិចិត្រខាងក្រោម:
X:\Monitor Drivers\Windows 8&8.1
(ដែល X បញ្ជាក់ប្រាប់ថា "ស៊ីមី ដែលគេដាក់ដោយដៃ (កម្មវិធីបញ្ជា) ដែលបានដោនឡូដ ឬទាញយក" (ដែលមាន ប្រភេទដូចជា)។
14. ជ្រើសរើសយកសំណុំឯកសារ **"lenlt2252pwa.inf"** ហើយចុចប៊ូតុង **Open** ។ ចុច **OK** តាមប៊ូតុង ។
15. ស្ថិតក្នុងវីនដូដ្ឋី ជ្រើសយក **LEN LT2252pwa** ហើយចុច **Next** ។
16. ក្រោយពេលបានបញ្ចប់ការដំឡើង ឬបញ្ចូលហើយ លុបចោលនូវឯកសារដែល បានដោនឡូដ ឬទាញយក ហើយបិទវីនដូទាំងអស់។
17. ចាប់ផ្តើមដំណើរការម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័រឡើងវិញ ។ ម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័រ នឹងរើសអត្រា Refresh អតិបរមា និង Color Matching Profiles ដែលស៊ីគ្នាដោយស្វ័យប្រវត្តិ ។

ចំណាំ: នៅលើ Monitor LCD មិនដូច CRTs ទេ គឺអត្រា Refresh ដែលលឿនមិនបានជួយអោយគុណភាពនៃការបង្ហាញលើអេក្រងជាន់មុនទេ ។ Lenovo ផ្តល់អនុសាសន៍អោយប្រើប្រាស់ទាំង 1680 x 1050 នៅអត្រា Refresh 60 Hz ឬ 640 x 480 នៅអត្រា Refresh 60 Hz

គាំទ្រទូទៅណាដំណូតណែនាំ

ព័ត៌មានណាដំណូតណែនាំនេះប្រើប្រាស់អ្នកប្រើប្រាស់ទូទៅទៅកាន់កូនកណ្តុរ ឡឯណ្ឌ ។ រៀបចំព័ត៌មានណាដំណូតណែនាំទៅអំពីគាំទ្រទូទៅអ្នកប្រើប្រាស់ណាដំណូតណែនាំ A ។ “រៀបចំ ណាដំណូតណែនាំ” ណាដំណូតណែនាំ A-1.

សេចក្តីបន្ថែម A. សេវាកម្ម និង ការទ្រទ្រង់

ព័ត៌មានខាងក្រោម ពិពណ៌នាអំពីជំនួយបច្ចេកទេសដែលមានសំរាប់ផលិតផលរបស់អ្នក ក្នុងកំឡុងពេលធានា ឬ ពេញមួយអាណត្តិរបស់ផលិតផល។ សូមមើលសេចក្តីផ្តើមការណ៍ Lenovo របស់អ្នកនៃការធានាមានកំណត់ សំរាប់សេចក្តីពន្យល់ជាលម្អិតនៃលក្ខខណ្ឌធានារបស់ Lenovo ។

ការចុះបញ្ជីសម្រាប់ជម្រើសរបស់អ្នក

ចុះបញ្ជីដើម្បីទទួលបានសេវា និង ជំនួយបច្ចេកទេសសម្រាប់បច្ចុប្បន្នភាពផលិតផល ក៏ដូចជាកម្មវិធីបំពាក់ចាំបាច់នានានៃកុំព្យូទ័រដោយឥតគិតថ្លៃ និង ការបញ្ជូនតម្លៃពិសេស។ មើលគេហទំព័រ: <http://www.lenovo.com/register>

ការទ្រទ្រង់ផ្នែកបច្ចេកទេសនៅអនឡាញ

ជំនួយបច្ចេកទេសតាមអ៊ិនធឺណិតអាចទទួលបានក្នុងកំឡុងពេលពេញមួយអាណត្តិរបស់អ្នកតាមរយៈគេហទំព័រផ្តល់ជំនួយរបស់ Lenovo គឺ <http://www.lenovo.com/support>

ក្នុងកំឡុងពេលធានា ជំនួយសំរាប់ការផ្លាស់ ឬ ប្តូរសមាសភាពដែលខុសគ្នាគឺអាចផ្តល់ជូនបាន។ លើសពីនេះទៅទៀត ប្រសិនបើជំរើសរបស់អ្នក ត្រូវបានបញ្ជូនក្នុងកុំព្យូទ័រ Lenovo អ្នកអាចនឹងមានសិទ្ធិប្រើសេវានៅតំបន់របស់អ្នក។ អ្នកតំណាងផ្នែកជំនួយបច្ចេកទេស Lenovo អាចជួយឱ្យអ្នកជ្រើសរើសជំរើសដែលល្អបំផុតបាន។

ការទ្រទ្រង់ផ្នែកបច្ចេកទេសតាមប្រព័ន្ធទូរស័ព្ទ

ជំនួយទៅលើការបញ្ជូនកម្មវិធី និង ការធ្វើអោយស្ថិតតាមរយៈផ្នែក អាចនឹងមានរហូត រយៈពេល៩០ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីជំរើសត្រូវបានដកចេញពីការផ្សព្វផ្សាយលក់។ បន្ទាប់ពីនោះមក ការទ្រទ្រង់អាចត្រូវបានផ្តល់ឱ្យបាន ឬ ដាក់ឱ្យមានក្នុងតម្លៃមួយតាមឆន្ទានុសិទ្ធិរបស់ Lenovo ។ លើសពីនេះ ការផ្តល់ជំនួយជូនបន្ថែមអាចរកបានក្នុងតម្លៃមួយផងដែរ។

មុនទាក់ទងអ្នកតំណាងផ្នែកផ្តល់ជំនួយបច្ចេកទេសនោះ ត្រូវមានព័ត៌មានដូចខាងក្រោមអោយបានច្រើនបំផុត តាម ដែលអាចធ្វើទៅបាន គឺ: ឈ្មោះរបស់ជំរើស និង លេខរបស់ជំរើស ភស្តុតាងនៃការទិញ រោងចក្រផលិតកុំព្យូទ័រ ម៉ូដែល លេខសេរី និង សៀវភៅណែនាំការប្រើប្រាស់ពាក្យគ្រប់ម៉ាតឺរណែនាំដែលមានបញ្ជី (បើមាន)ការពិពណ៌នានៃបញ្ហាព័ត៌មានកែសម្រួលអោយត្រូវគ្នានៃ Hardware និង Software សំរាប់ប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័ររបស់អ្នកខណៈអ្នកនៅជាប់នឹងកុំព្យូទ័ររបស់អ្នកពេលកំពុងហៅទូរស័ព្ទ។

អ្នកតំណាងផ្នែកផ្តល់ជំនួយបច្ចេកទេសរបស់អ្នក អាចនឹងចង់ផ្តល់ការណែនាំអោយអ្នកដោះស្រាយបញ្ហាតាមទូរស័ព្ទ។

លេខទូរស័ព្ទនានាដែលមានផ្សព្វផ្សាយជូននោះ គឺផ្តោតជាលំដាប់ទៅលើការផ្តល់ជំនួយដោយគ្មានការជូនដំណឹងជាមុន។ សំរាប់លេខទូរស័ព្ទដែលធ្វើបំផុតសម្រាប់ជំនួយបច្ចេកទេស Lenovo សូមមើលគេហទំព័រ:

<http://consumersupport.lenovo.com>

ប្រទេស ឬ តំបន់	លេខទូរស័ព្ទ
អាហ្វ្រិក	អាហ្វ្រិក: +44 (0)1475-555-055 អាហ្វ្រិក ខាងត្បូង: +27-11-3028888 និង 0800110756 អាហ្វ្រិក កណ្តាល: ទាក់ទង ក្រុមហ៊ុន Lenovo ដែលនៅជិតបំផុត ដៃគូ ពាណិជ្ជកម្ម
អាហ្សង់ទីន	0800-666-0011 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
អូស្ត្រាលី	131-426 (ភាសាអង់គ្លេស)
អូទ្រីស	អគ្គប្រយោជន៍ការធានា និង ការទ្រទ្រង់: 01-211-454-610 (ភាសាអាល្លឺម៉ង់)

ប្រទេស ឬ តំបន់	លេខទូរស័ព្ទ
បែលហ្ស៊ិក	អត្តប្រយោជន៍ ការធានា និង ការទ្រទ្រង់: 02-225-3611 (ភាសាហុឡង់ដឺរ ភាសាបារាំង)
បូលីវី	0800-10-0189 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
ប្រេស៊ីល	តំបន់សារវ៉ូឡូ: (11) 3889-8986 នៅខាងក្រៅ តំបន់ សារវ៉ូឡូ: 0800-701-4815 (ភាសាប្រេស៊ីល ព័រទុយហ្គាល់)
ប្រ៊ុយណេ	801-1041 (ភាសាអង់គ្លេស ភាសាបាសាហា ម៉ាឡាយូ)
កាណាដា	តួរ៉ុងតូ: 416-383-3344 នៅខាងក្រៅ តួរ៉ុងតូ: 1-800-565-3344 (ភាសាអង់គ្លេស ភាសាបារាំង)
ស៊ីឡី	ទូរស័ព្ទ ឥតគិតថ្លៃ: 188-800-442-488 800-361-213 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
ចិន	86-10-58851110 800-990-8888 (ចិនកុកងឺ)
ចិន (ហុងកុង)	(852) 3071-3561 (ភាសាចិនភាគខាងត្បូង ទហុងកុង ម៉ាកាវ ភាសាអង់គ្លេស ភាសាចិនកុកងឺ)
ចិន (ម៉ាកាវ)	ThinkCentre Commercial PC: 795-9892 Multimedia Home PC: 0800-336 (ភាសាចិនភាគខាងត្បូង ទហុងកុង ម៉ាកាវ ភាសាអង់គ្លេស ភាសាចិនកុកងឺ)
កូឡុំប៊ី	1-800-912-3021 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
កូស្តារីកា	0-800-011-1029 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
ក្រូអាត	0800-0426
សាយប្រ៊ីស	+357-22-841100
សាធារណៈរដ្ឋនៃក	+420-2-7213-1316
ដាលីម៉ាកូ	អត្តប្រយោជន៍ ការធានា និង ការទ្រទ្រង់: 7010-5150 (ភាសាដាលីម៉ាកូ)
សាធារណៈរដ្ឋដូមីនីកង់	1-866-434-2080 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
អេក្វាដ័រ	1-800-426911 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
អេហ្ស៊ីប	+202-35362525
អែសសារីខ័រ	800-6264 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
អេស្តូនីញា	+372 6776793 +372 66 00 800
ហ្វាំងឡង់ដឺ	អត្តប្រយោជន៍ ការធានា និង ការទ្រទ្រង់: +358-800-1-4260 (ភាសាហ្វាំងឡង់ដឺ)
បារាំង	អត្តប្រយោជន៍ ការធានា និង ការទ្រទ្រង់ (គ្រឿងរឹង ឬ ហាដវែរ): 0810-631-213 អត្តប្រយោជន៍ ការធានា និង ការទ្រទ្រង់ (កម្មវិធីកុំព្យូទ័រ ឬ សហវែរ): 0810-631-020 (ភាសាបារាំង)
អាស្ត្រីម៉ង់	អត្តប្រយោជន៍ ការធានា និង ការទ្រទ្រង់: 01805-00-46-18 (ភាសាអាស្ត្រីម៉ង់)
ក្រិច	+30-210-680-1700
ហ្គាតាមេឡា	1800-624-0051 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
ហុងគ្វារីស	ទីក្រុងតេហ្សូស៊ីហ្គាល់ប៉ា: 232-4222 ទីក្រុងសាន់ប៊េដ្រេស៊ីឡា: 552-2234 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)

ប្រទេស ឬ តំបន់	លេខទូរស័ព្ទ
ហុងគ្រី	+36-1-382-5716 +36-1-382-5720 (ភាសាអង់គ្លេស ភាសាហុងគ្រី)
ឥណ្ឌា	1800-425-2666 +91-80-2535-9182 (ភាសាអង់គ្លេស)
ឥណ្ឌូនេស៊ី	021 5238 823 លេខ សម្រាប់តែក្នុង ប្រទេស: 001-803-606-282 DID (ការចុះ ហៅខាងក្នុង ដោយផ្ទាល់): +603 8315 6859 (ភាសាអង់គ្លេស បាលី ឥណ្ឌូនេស៊ី)
អ៊ែរឡង់ដឺ	អត្ថប្រយោជន៍ ការធានា និង ការទ្រទ្រង់: 01-881-1444 (ភាសាអង់គ្លេស)
អ៊ីស្រាអែល	មជ្ឈមណ្ឌល បម្រើសេវាកម្ម អិវិវាត្យូហ មូល: +972-3-531-3900 (ភាសាអ៊ីស្រាអែល ភាសាអង់គ្លេស)
អ៊ីតាលី	អត្ថប្រយោជន៍ ការធានា និង ការទ្រទ្រង់: +39-800-820094 (ភាសាអ៊ីតាលី)
ជប៉ុន	ទូរស័ព្ទ ឥតគិតថ្លៃ: 0120-20-5550 ហៅទៅក្រៅប្រទេស: +81-46-266-4716 លេខ ខាង លើនេះនឹង ទទួល បាន ឆ្លើយតប ដោយ សម្លេង ជាភាសា ជប៉ុន។ សម្រាប់ ជំនួយ តាម ទូរស័ព្ទ ជាភាសា អង់គ្លេស សូម រង់ សម្លេង ភាសា ចប់ សិន ហើយ អ្នកទទួលទូរស័ព្ទ នឹង ឆ្លើយតប។ សូមនិយាយថា: “English support please,” ហើយការហៅរបស់អ្នកនឹងទទួលបានការផ្ទេរទៅកាន់អ្នកទទួល ទម្រង់ភាសាដែលនិយាយភាសាអង់គ្លេស។ សហវេរី កុំព្យូទ័រ: 0120-558-695 ការហៅទូរស័ព្ទ ទៅក្រៅប្រទេស: +81-44-200-8666 (ភាសាជប៉ុន)
កូរ៉េ	1588-6782 (ភាសាកូរ៉េ)
ឡាតវៀ	+371 7070360
លីទូនីញា	+370 5 278 66 00
លុចសំបួរ	+352-360-385-343 (ភាសាបារាំង)
ម៉ាឡេស៊ី	លេខ សម្រាប់តែក្នុង ប្រទេស: 1800-88-1889 DID: +603 8315 6855 (ភាសាអង់គ្លេស បាលី ម៉ាឡេស៊ី)
ម៉ាល់តា	+35621445566
ម៉ិចស៊ិក	001-866-434-2080 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
មជ្ឈិមបូព៌ា	+44 (0)1475-555-055
ហូឡង់	+31-20-514-5770 (ភាសាហូឡង់ដឺ)
ញូហ្សីឡែនដឺ	0800-733-222 (ភាសាអង់គ្លេស)
នីកាវ៉ាហ្គា	001-800-220-1830 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
ន័រវេយ៍	អត្ថប្រយោជន៍ ការធានា និង ការទ្រទ្រង់: 8152-1550 (ភាសាន័រវេយ៍)
ប៉ាណាម៉ា	មជ្ឈមណ្ឌលជំនួយអតិថិជននៃក្រុមហ៊ុន ឡូឡេវៀ: 001-866-434-2080 (ទូរស័ព្ទ ឥតគិតថ្លៃ) 206-6047 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
ប៊ែរឺ	0-800-50-866 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
ហ្វីលីពីន	1800-1601-0033 (ភាសាអង់គ្លេស ភាសាហ្វីលីពីន)
ប៉ូឡូញ	+48-22-878-6999 (ប៉ូឡូញ)
ព័រទុយហ្គាល់	+351-21-892-7046 (ភាសាព័រទុយហ្គាល់)

ប្រទេស ឬ តំបន់	លេខទូរស័ព្ទ
រ៉ូម៉ានី	+4-021-224-4015
រុស្ស៊ី	មូស្កូ: +7-(495)-258-6300 ទូរស័ព្ទ ឥតគិតថ្លៃ: +8-800-200-6300 (ភាសារុស្ស៊ី)
សិង្ហបុរី	លេខ សម្រាប់តែក្នុង ប្រទេស: 800-6011-343 DID: +603 8315 6859 (ភាសាអង់គ្លេស)
ស្លូវ៉ាគី	+421-2-4954-5555
ស្លូវ៉ាសៀ	+386-1-200-50-60 (ភាសាស្លូវ៉ាក)
អេស្ប៉ាញ	91-714-7983 0901-100-000 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
ស្រីលង្កា	+9411 2493547 +9411 2493548 (ភាសាអង់គ្លេស)
ស៊ុយអែត	អត្ថប្រយោជន៍ ការធានា និង ការទ្រទ្រង់: 077-117-1040 (ភាសាស៊ុយអែត)
ស្វីស	អត្ថប្រយោជន៍ ការធានា និង ការទ្រទ្រង់: 0800-55-54-54 (ភាសាអាល្លឺម៉ង់, ភាសាបារាំង, ភាសាអ៊ីតាលី)
តៃវ៉ាន់	886-2-8723-9799 0800-000-702 (ទិន្នកម្មី)
ថៃឡង់ដ៍	លេខ សម្រាប់តែក្នុង ប្រទេស: 1-800-060-066 66 2273 4088 DID: +603 8315 6857 (ភាសាថៃ ភាសាអង់គ្លេស)
ទួរគី	0212 336 03 66 , 00800 448 825 165 (ភាសាទួរគី)
ចក្រភពអង់គ្លេស	ជំនួយការធានាសម្តង់ដារ: 08705-500-900 (ភាសាអង់គ្លេស)
សហរដ្ឋអាមេរិក	1-800-426-7378 (ភាសាអង់គ្លេស)
អ៊ុយរូហ្គាយ	000-411-005-6649 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
វេណេហ្ស៊ុយអេឡា	0-800-100-2011 (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
វៀតណាម	សម្រាប់តំបន់ភាគខាងជើង និង ទីក្រុងហាណូយ: 844 3 946 2000 ឬ 844 3 942 6457 សម្រាប់តំបន់ភាគខាងត្បូង និង ទីក្រុងហូជីមិញ ។: 848 3 829 5160 ឬ 844 3 942 6457 (ភាសាវៀតណាម ភាសាអង់គ្លេស)

សេចក្តីបន្ថែម B. សេចក្តីប្រកាសជូនដំណឹង

Lenovo អាចនឹងមិនផ្តល់ជូនផលិតផល សេវាកម្ម ឬ លក្ខណៈពិសេស ដែលបានពិភាក្សានៅក្នុងឯកសារនេះដល់គ្រប់ប្រទេសទេ ។ ពិគ្រោះជាមួយអ្នកតំណាង Lenovo ក្នុងតំបន់របស់អ្នកសំរាប់ព័ត៌មានអំពីផលិតផល និង សេវាកម្ម ដែលមាននៅក្នុងតំបន់របស់អ្នកនាពេលបច្ចុប្បន្ន ។ ឯកសារយោងណាមួយអំពីផលិតផល កម្មវិធី ឬ សេវាកម្មរបស់ Lenovo មិនមានបំណងនិយាយ ឬ បង្កប់ន័យថាមានតែផលិតផល កម្មវិធី ឬ សេវាកម្មរបស់ Lenovo ដែលអាចប្រើបាននោះទេ ។ ផលិតផល កម្មវិធី ឬ សេវាកម្មណាមួយមុខងារដូចគ្នា ដែលមិនរំលោភលើកម្មសិទ្ធិបញ្ជារបស់ Lenovo ណាមួយនោះ អាចយកមកប្រើជំនួសបាន ។ លើសពីនេះ វាក៏ជាការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នក ប្រើប្រាស់ក្នុងការវាយតម្លៃ និង ត្រួតពិនិត្យប្រតិបត្តិការរបស់ផលិតផល កម្មវិធី ឬ សេវាកម្មផ្សេងទាំងនោះ ។

Lenovo អាចមានប្រាក់ ឬ ការដាក់ពាក្យសុំប្រាក់ ដែលមិនទាន់សម្រេចសំរាប់ធានាទៅលើអ្វី ដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងឯកសារនេះ ។ ការផ្តល់អោយឯកសារនេះ មិនបានផ្តល់អោយអ្នកនូវអាជ្ញាប័ណ្ណនៃប្រាក់ដាក់ទាំងនេះទេ ។ អ្នក អាចផ្ញើសំណួរទាក់ទងនឹងអាជ្ញាប័ណ្ណជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ទៅកាន់អាស័យដ្ឋានដូចខាងក្រោមនេះ៖

*Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO GROUP LTD. ផ្តល់ជូនសៀវភៅបោះពុម្ពផ្សាយនេះ “ដូចដែលឃើញ” ដោយមិនមានការ ធានានៃប្រភេទណាមួយឡើយ មិនថាជាការបញ្ជាក់ច្បាស់ ឬ បង្កប់ន័យ ដោយរួមមានទាំងការធានាបែបបង្កប់ន័យនៃការមិនរំលោភបំពានលទ្ធភាពនៃការជួញដូរ ឬ ភាពសក្តិសមសំរាប់ គោលបំណងជាក់លាក់ណាមួយជាដើម ។ យុត្តាធិការមួយចំនួន មិនអនុញ្ញាតិអោយមានការបដិសេធនៃចំពោះការធានាដែលបានបញ្ជាក់ច្បាស់ ឬ បង្កប់ន័យនៃ ក្នុងការលក់ដូរជាក់លាក់មួយចំនួនទេ ដូច្នេះ សេចក្តីថ្លែងនេះអាចនឹងមិនត្រូវបានគេអនុវត្តចំពោះអ្នកឡើយ ។

ព័ត៌មាននេះ អាចមាន កំហុសបច្ចេកទេស ឬ កំហុសរៀបរយអក្សរចេញមុខ ។ យូឡឺង ការផ្លាស់ប្តូរត្រូវបាន ធ្វើចំពោះព័ត៌មានដែលមាននៅក្នុងនេះ ការផ្លាស់ប្តូរទាំងនេះនឹងត្រូវបញ្ជូនទៅក្នុងការបោះពុម្ពផ្សាយលើកក្រោយ ។ Lenovo អាចនឹងធ្វើការអភិវឌ្ឍ និង/ឬ ធ្វើការផ្លាស់ប្តូរ ផលិតផល និង/ឬ កម្មវិធី ដែលមានរៀបរាប់នៅក្នុងសៀវភៅ នេះបានគ្រប់ពេលដោយមិនមានការជូនដំណឹងជាមុន ។

ផលិតផលដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងឯកសារនេះ មិនមានបំណងសំរាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងការផ្លាស់ប្តូរគ្រឿងក្នុង ឬ ប្រើក្នុងឧបករណ៍ ជំនួយជីវិតផ្សេងទៀត ដែលអាចបង្កគ្រោះថ្នាក់ ឬ ស្លាប់មនុស្សនៅពេលដែលខូចនោះទេ ។ ព័ត៌មានដែលមាននៅក្នុងឯកសារនេះ មិនប៉ះពាល់ដល់ ឬ ផ្លាស់ប្តូរសេចក្តីសម្រេចរបស់ផលិតផល ឬ ការធានាទេ ។ មិនមានអ្វីនៅក្នុងឯកសារនេះ អាចប្រើជាអាជ្ញាប័ណ្ណដែលបានបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់ ឬ ដោយបង្កប់ន័យទេ យោងតាមច្បាប់កម្មសិទ្ធិបញ្ជារបស់ Lenovo ឬ របស់ភាគីទីបី ។ រាល់ព័ត៌មានដែលមាននៅក្នុងឯកសារនេះ ត្រូវបានទទួលបាន នៅក្នុងបរិយាកាសជាក់លាក់ ហើយត្រូវបានបង្ហាញក្នុងលក្ខណៈជាឧទាហរណ៍បង្ហាញ ។ លទ្ធផលដែលទទួលបាននៅក្នុងបរិយាកាសប្រតិបត្តិផ្សេង អាចខុសគ្នា ។

Lenovo អាចប្រើ ឬ ចែកចាយព័ត៌មានណាមួយ ដែលអ្នកផ្តល់អោយតាមវិធីណាមួយដែល Lenovo ជឿថាសមរម្យ ដោយមិនមានជាប់កាតព្វកិច្ចណា មួយចំពោះអ្នក ។

ឯកសារ យោងណាមួយនៅក្នុងសៀវភៅនេះ ដែលមាននៅលើ គេហទំព័រដែលមិនមែនជារបស់ Lenovo ត្រូវបានផ្តល់ជូនគ្រាន់តែដើម្បីអោយមានភាពងាយស្រួលតែប៉ុណ្ណោះ ហើយមិនមានន័យថា ជាការយល់ព្រមផ្តល់សិទ្ធិអោយគេហទំព័រទាំងនោះទេ ។ ខ្លឹមសារនៅលើ គេហទំព័រទាំងនោះ មិនមែនជាចំណែកនៃ ខ្លឹមសាររបស់ផលិតផល Lenovo ទេ ហើយការប្រើប្រាស់គេហទំព័រទាំងនោះ គឺជាការ ប្រថុយប្រថានរបស់អ្នកផ្ទាល់ ។

ទិន្នន័យប្រតិបត្តិការណ៍ដែលមាននៅក្នុងឯកសារនេះ ត្រូវបានកំណត់ក្នុងបរិយាកាសគ្រប់គ្រងជាក់លាក់មួយ ។ ដូច្នេះ លទ្ធផលដែលទទួលបាននៅក្នុង បរិយាកាសប្រតិបត្តិផ្សេងទៀត អាចខុសគ្នាគួរអោយកត់សំគាល់បាន ។ ការវាស់ស្ទង់មួយចំនួន អាចត្រូវបានធ្វើឡើងដោយប្រព័ន្ធអភិវឌ្ឍន៍កំរិត ហើយមិនមានការធានាថា ការវាស់ស្ទង់ទាំងនេះនឹងដូចគ្នា សំរាប់ប្រព័ន្ធទេរនោះទេ ។ លើសពីនេះទៅទៀត ការវាស់ស្ទង់មួយចំនួន អាចត្រូវបានធ្វើការ រំលែកតាមការនិយាយសរុប ។ លទ្ធផលពិតប្រាកដ អាចខុសគ្នា ។ អ្នកប្រើប្រាស់ឯកសារនេះ ត្រូវតែពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ទិន្នន័យដែលអាចប្រើបានសំរាប់បរិយាកាសជាក់លាក់របស់ពួកគេ ។

សេចក្តីណែនាំអំពីសំណល់ម៉ូតូ

Lenovo លើកទឹកចិត្តដល់ក្រុមហ៊ុនជាម្ចាស់សម្ភារៈបរិក្ខារបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន (IT) សម្រាប់ការទុកដាក់សំណល់និងការប្រើប្រាស់ដែលមានលក្ខណៈទទួលខុសត្រូវ ពេលដែលគេឈប់ប្រើប្រាស់វាទៅទៀត។ Lenovo ផ្តល់នូវបណ្តាញម៉ូតូ និង សេវាកម្មមួយចំនួនធំ ប្រយោជន៍ដល់ម្ចាស់សម្ភារៈបរិក្ខារក្នុងការទុកដាក់សំណល់ផលិតផល IT របស់ខ្លួនឡើងវិញ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការទុកដាក់សំណល់ផលិតផល Lenovo សូមមើលគេហទំព័រ:

<http://www.lenovo.com/lenovo/environment/recycling>

環境配慮に関して

たはモニターの回収リサイクルについて

企業のお客様が、本機器が使用済みとなり廃棄される場合は、資源有効利用促進法の規定により、産業廃棄物として、地域を管轄する県知事あるいは、政令市長の許可を持った産業廃棄物処理業者に適正処理を委託する必要があります。また、弊社では資源有効利用促進法に基づき使用済みパソコンの回収および再利用・再資源化を行う「PC 回収リサイクル・サービス」を提供しています。詳細は、<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/> をご参照ください。

また、同法により、家庭で使用済みとなったパソコンのメーカー等による回収再資源化が 2003 年 10 月 1 日よりスタートしました。詳細は、<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/> をご参照ください。

重金属を含む内部部品の廃棄処理について

本機器のプリント基板等には微量の重金属（鉛など）が使用されています。使用後は適切な処理を行うため、上記「本機器またはモニターの回収リサイクルについて」に従って廃棄してください。

ស្លាកសញ្ញាពាណិជ្ជកម្ម ការប្រមូល និង ទុកដាក់សំណល់កុំព្យូទ័រ ឬ Monitor ដែលមិនប្រើប្រាស់

ប្រសិនបើអ្នក ជានិយោជិកនៃក្រុមហ៊ុនមួយ ហើយចាំបាច់ត្រូវចោលនូវកុំព្យូទ័រ ឬ Monitor ដែលជាសម្បត្តិរបស់ក្រុមហ៊ុននោះ អ្នកត្រូវអនុវត្តប្រតិបត្តិការសម្រាប់ការលើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់ធនធានប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។ កុំព្យូទ័រ និង Monitor ត្រូវបានគេបែងចែកចំណាត់ថ្នាក់ជាសំណល់ឧស្សាហកម្ម និង ត្រូវបោះចោលឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមរយៈអ្នកម៉ៅការសម្រាប់បញ្ជាការគ្រប់គ្រងកាកសំណល់ (សម្រាម) ដែលមានការបញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវដោយអាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន។ ដោយយោងតាមច្បាប់ស្តីពីការលើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់ធនធានប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព Lenovo ផលិតនៅប្រទេសជប៉ុនផ្តល់ឱ្យតាមរយៈសេវាកម្មប្រមូលសំណល់កុំព្យូទ័ររបស់ខ្លួន សម្រាប់ការប្រមូល ប្រើប្រាស់ឡើងវិញ និង ទុកដាក់សំណល់កុំព្យូទ័រ និង Monitor ដែលមិនប្រើប្រាស់។ សម្រាប់ខ្លឹមសារពិស្តារអំពីបញ្ហានេះ សូមគេហទំព័ររបស់ Lenovo: www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/ ដោយយោងលើច្បាប់ស្តីពីការលើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់ធនធានប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនោះ ការប្រមូល និង ទុកដាក់កុំព្យូទ័រ និង Monitor នៅតាមផ្ទះដោយក្រុមអ្នកផលិតនោះ បានចាប់ផ្តើមឡើងនៅថ្ងៃទី១ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៣។ សេវាកម្មប្រភេទនេះ ត្រូវបានផ្តល់ដោយឥតគិតថ្លៃសម្រាប់កុំព្យូទ័រប្រើប្រាស់តាមផ្ទះដែលលក់ចេញក្រោយថ្ងៃទី១ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៣។ សម្រាប់ខ្លឹមសារពិស្តារ សូមមើលគេហទំព័រ Lenovo: www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal/ ។

ការចោលសមាសភាគនានានៃកុំព្យូទ័រម៉ាក្យូ Lenovo

ផលិតផល Lenovo មួយចំនួនដែលបានលក់ចេញនៅប្រទេសជប៉ុន អាចនឹងមានសមាសភាគនានាដែលមានផ្ទុកនូវសារធាតុដែលធ្ងន់ ឬ សារធាតុផ្សេងៗដែលផ្ទុះហើយប៉ះពាល់ដល់បរិស្ថាន។ ដើម្បីបោះចោលសមាសភាគនានារបស់វាដែលមិនប្រើប្រាស់ដែលមានដូចជាបន្ទះសៀគ្រីបោះពុម្ពចេញ ឬ Drive ការប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រដែលមានរៀបរាប់ខាងលើសម្រាប់ការប្រមូល និង ទុកដាក់សំណល់កុំព្យូទ័រ ឬ Monitor ។

ស្លាកសញ្ញាពាណិជ្ជកម្ម

ពាក្យខាងក្រោមនេះ គឺជាម៉ាក្យូ ឬ ផ្លាកសញ្ញាពាណិជ្ជកម្មរបស់ Lenovo នៅសហរដ្ឋអាមេរិក ប្រទេសផ្សេងៗទៀត ឬ ទាំងពីរ:

- Lenovo
- The Lenovo logo
- ThinkCenter
- ThinkPad
- ThinkVision

Microsoft, Windows និង Windows NT គឺជាម៉ាក្យូរបស់សេរីកម្ម Microsoft នៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក ប្រទេស ផ្សេងៗទៀត ឬ ទាំងពីរ។

ឈ្មោះក្រុមហ៊ុនផលិតផល ឬ សេវាកម្មផ្សេង អាចជាយីហោ ឬ ម៉ាក្យូសេវាកម្មរបស់អ្នកផ្សេង។